

Dzisiaj będzie pogoda słoneczna, chłodniejsza. Temperatura najwyższa 75 stopni, w nocy około 60 stopni. Wiatry północno-zachodnie 5-10 mil na godzinę.

Jutro przeważnie słonecznie, ciepło, temperatura 80-85 stopni.

Wschód: — 5:50. Zachód: — 8:02.

# Bziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 153 Rok (Vol.) LXVII

CHICAGO, ILL., Czwartek, 7-go Sierpnia (Thursday, August 7), 1975

Telephone BRunswick 8-8700 25°

# FALA DEMONSTRACJI W PORTUGALII

## Śledztwo Wychowawca James Hoffy

### Eksploracja Planety Marsa w Planie

Cape Canaveral, Fla. (UPI) — Stany Zjednoczone przystępują wkrótce do ambitnego planu eksploracji planety Marsa, dla przekonania się czy istnieje życie na tej planecie. Ten kosztujący jeden bilion dolarów eksperyment, rozpocznie się w poniedziałek o godzinie 3:59 po południu (czas chiagoski) wystaniem — pierwszego bezzałogowego statku "Viking" w podróż na Marsa, a wysłanie drugiego takiego statku nastąpi w dziesięć dni później.

Planeta Mars znajduje się w odległości 180 milionów mil od Ziemi, więc pierwszy statek "Viking" winien dotrzeć na Marsa w dziesięć miesięcy po wyruszeniu w drogę i po przebyciu 505 milionów mil w międzyplanetarnej podróży w docieraniu czerwonej planety. "Viking 1" ma się znaleźć w orbicie Marsa w dniu 18 czerwca, 1976 roku, a jeśli wszystko pójdzie według ustalonego z góry planu — statek wylądnie na powierzchni Marsa w dniu 4 lipca, 1976 roku, czyli w dwusetną rocznicę powstania Stanów Zjednoczonych.

Każdy ze statków "Viking" posiadać będzie najbardziej precyzyjne i czułe instrumenty z którymi przeprowadzi trzynastą różnorodnych doświadczeń naukowych. Statki posiadać będą także dwie kamery za pomocą których droga radiowa przesyłać będą zdjęcia fotograficzne z powierzchni Marsa na Ziemię.

### Terroryści Porwali Przemysłowca Amerykańskiego

Bogota, Kolumbia (UPI) — Wiceprezes firmy Sears Roebuck & Co., Donald Cooper, lat 50, został porwany we wtorek przez terrorystów po powrocie z biura do domu. — Pięciu uzbrojonych terrorystów wdarło się do domu Cooper, po pobiciu jego siostry i pokójki, zabierając go ze sobą. Dotychczas nie otrzymało żadnego żądania okupu od porwawczy.

Cooper przed kilku dniami wrócił do Bogoty po wakacjach spędzonych w Stanach Zjed. Zona Coopera, Maria Luisa, urodzona w Peru, wraz z dwójkiem dzieci pozostała w domu matki Coopera w stanie Nebraska, a dzisiaj została zabrana przez przedstawicieli firmy Sears do Chicago. Cooper od 20 lat pracował dla swej firmy w Południowej Ameryce. Jest to drugi taki wypadek porwania zagranicznego przemysłowca przez terrorystów w Kolumbii. Honorowy konsul holenderski w Cali, Eric Leupin, — został porwany w styczniu i dotychczas nie ma żadnych o nim wiadomości.

### Kara Na Rafinerię Cukru

San Francisco, Calif. (UPI) — Pięć z największych firm amerykańskich trudniących się rafinacją cukru, zostało skazanych na karę \$300,000 za znowu w ustalaniu wysokich cen cukru.

Kara została nałożona przez sędziego federalnego Robert Schnacke, na firmy Holly Sugar Corp. — z Colorado Springs, Colo., Great Western Sugar Co. z Denver, American Crystal Sugar Co. z Denver, Amalgamated Sugar Co. z Ogden, Utah i Consolidated Foods Corp. z Chicago.

Firma Holly Sugar została skazana na karę stu tysięcy dolarów, a reszta firm każda na karę \$50,000.

### Na Żądanie Syna i Córkę Zaginionego

#### O'Brien Znikł Na Kilka Dni Po Tajemniczym Zaginięciu Hoffy

Detroit, Michigan (UPI) — Syn zaginionego od ub. środy przywódcy uniwersyteckiego kierownika ciężarówek (Teamsters) James Hoffy, zarzucił wychowawcy Hoffy, Charles O'Brien że nie ujawnił całej prawdy o zaginięciu jego ojca w zeznaniach przed agentami Federalnego Biura Śledczego (FBI). Adwokat James P. Hoffa i jego młodsza siostra Barbara Crancer — zażądali ażeby O'Brien podał się do browolnie aparatowi do wywiania kłamstwa.

#### Znikł z Widowni

O'Brien, lat 41, organizator uniwersytecki, znikł z widowni w następny dzień po tajemniczym zaginięciu Hoffy i dopiero wczoraj zgłosił się na policję gdy rozpoczęło się nim poszukiwanie. Syn Hoffy, stwierdził że ma bardzo poważne wątpliwości co do ostatnich działań O'Brien i kontaktów jakie utrzymywał od ostatnich kilku miesięcy. O'Brien wczoraj przez przeszło trzy godziny poddany był badaniom przez agentów FBI. O'Brien twierdził że wyjechał z Detroit w ub. sobotę do West Memphis, Arkansas, — gdzie niedawno poślubił Brendę Berger, córkę zamożnego (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### Plan Zmian Konstytucji w Indiach

New Delhi, Indie (UPI) — Izba wyższa indyjskiego parlamentu, zgodnie z oczekiwaniami, zatwierdziła nowe prawo do tutejszego kodeksu wyborczego, które w efekcie uwalnia premiera kraju, Indira Gandhi od jakiegokolwiek odpowiedzialności za zarzucenie jej wyrokowania w czasie kampanii w 1971 roku. Zatwierdzone prawo ma działanie retroaktywne. Podpis prezydenta kraju na dokumencie uchwały jest również formalnością.

Członkowie partii opozycyjnej zwołali sesję za równo izby niższej jak i wyższej w czasie głosowania nad wnioskiem.

Po skandalu politycznym, i w związku z tym wprowadzonym zmianom nadzwyczajnym tutaj, planowane są przez rząd państwa drastyczne zmiany w konstytucji kraju. Przede wszystkim przedstawiony został już projekt, aby uczynić urząd premiera — a być może i innych wysokich urzędników państwowych — nietykalnym zakresem kompetencji sądownictwa. Administracja i studium konstytucji Stanów Zjednoczonych, Francji, Jugosławii, Tanzanii oraz Bangladeshu, szukając w ten sposób natchnienia. Obecna konstytucja Indii opiera się w znacznej mierze na brytyjskiej, parlamentarnej konstytucji oraz na kodeksie praw obywatelskich USA.

Źródła lokalne podają, iż szereg praw — jak wolność słowa, przynależności politycznej czy prawo posiadania — gwarantowanych obecnie konstytucyjnie, zostanie drastycznie okrojonych przez nowy dokument.

### Troszczy Się Tylko o Siebie



### Utarczki Na Granicy Libańskiej

Bliski Wschód (UPI) — Rzecznik uchodźców palestyńskich w Libanie oświadczył, iż ostatnia seria izraelskich ataków na port Tyre zabiła 15 osób i zraniła 39.

Rzecznik dodał, iż siły palestyńskie ostrzelały izraelską łódź wojсковą i zmusiły ją do odwrotu w rejonie obozu Rashidiyah, 13 mil na północ od granicy izraelsko-libańskiej. Palestynczycy twierdzą, iż przeprowadzili ogniowy atak rakietowy na dwie osady żydowskie, Kyriat Shmona i Dan. Wojska izraelskie z kolei ostrzelały w odwet z ciężkiej artylerii arabską wioskę Rashaya El Fakhar, 4 mile w głąb Libanu.

W Kairze, stolicy Egiptu, oficjalny dziennik "Al Ahrām" stwierdza, iż Egipt i Syria "nie będą patrzeć z założonymi rękami" w obliczu agresji Izraela w Libanie. Dziennik nie podaje jakie akcje podjęłyby ewentualnie Syria i Egipt. Artykuł oskarża Izrael o celowe torpedowanie pokojowych negocjacji, którym pośredniczą Stany Zjednoczone.

Radio izraelskie podało, iż rząd otrzymał egipską odpowiedź na ostatnie propozycje Izraela oświadczenia zawarcia porozumienia z Egiptem w sprawie Płw. Synajskiego. Komunikat stwierdził, iż odpowiedź zawiera zmiany w stanowisku Egiptu, aczkolwiek nie są one radykalne.

W Jeruzalem tymczasem, minister finansów Rabinowicz oznamił, iż rząd Izraela zwrócił się do Stanów Zjednoczonych o pomoc finansową w sumie \$2.5 miliarda na rok 1976.

### Wypadki Dżumy

Gallup, N. M. (UPI) — W tych dniach zanotowano wypadek śmierci na dżumę (bubonic plague) trzyletniej Indianki ze szczepu Navajo, — Charlene Brown.

Jest to piąty taki wypadek śmierci z dżumy notowany w stanie New Mexico w tym roku.

Władze podjęły środki dla zapobieżenia rozszerzeniu się tej strasznej choroby.

### Porwany Po Raz Drugi Przez Terrorystów

Buenos Aires, Argentyna. (UPI) — Brytyjski finansista, porwany przed dwoma laty przez terrorystów argentyńskich i zwolniony po 53 dniach po wypłaceniu za niego okupu w sumie dwóch milionów dolarów — został porwany po raz drugi przez terrorystów, gdy znajdował się w drodze do biura.

Charles A. Lockwood, został napadnięty przez uzbrojoną bandę terrorystów, mimo, że był otoczony kilku gwardziami bezpieczeństwa. Szofer i jeden z gwardzistów zostali postrzeleni w wymianie strzałów z terrorystami.

Lockwood, lat 65, jest zarządcą kilku firm angielskich współpracujących z Roberts Financial House, która to firma wypłaciła za niego okup w roku 1973.

### Koniec Dramatu w Malazji

Kuala Lumpur, Malazja (UPI) — Pięciu lewicowych terrorystów japońskich zwolniono ostatnich 15 zakładników i udało się samolotem do Libii gdzie mają otrzymać azyl polityczny.

Zakładników wymieniono w trzech fazach. Pierwszych pięciu, za 9-osobową załogę samolotu. Drugą piątkę za dwóch japońskich i dwóch malajskich dyplomatów, którzy zgodzili się towarzyszyć bojownikom, aby w ten sposób zagwarantować im lot bez przeszkód. Ostatnich pięciu, w tym konsula Stanów Zjednoczonych Roberta Stebbins, zwolniono w zamian za 5-ciu kamratów terrorystów, zwolnionych z więzień i przywiezionych z Japonii.

Ze względu na protesty Iranu i Indii, które nie zezwoliły na przelot samolotu nad ich terytorium, opracowano dłuższą trasę. Lot do Tripolisu, — stolicy Libii, ma trwać około 17 godzin.

### N.Z. Odrzuca Aplikacje Płd. Korei

United Nations, N.Y. (UPI) — Rada Bezpieczeństwa Zgromadzenia Narodów Zjednoczonych, odrzuciła wczoraj aplikację Południowej Korei o pełne członkostwo w N. Z. Za przyjęciem głosowało siedmiu członków Rady, czyli dwa głosy mniej od wymaganej liczby głosów, przeciw padło sześć głosów, a dwóch wstrzymało się od głosowania.

Za przyjęciem Południowej Korei do N. Z. głosowali przedstawiciele Stanów Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii, Francji, Włoch, Japonii, Costa Rica i Szwecji. Przeciwno: — Chiny, Sowieci, Białoruś, Irak, Mauritania i Tanzania. Od głosowania wstrzymał się przedstawiciel Gujany i Kamerunu.

Licząc piętnastu członków Rady Bezpieczeństwa stosunkiem głosów 12 do jednego, głosowała następnie za przyjęciem aplikacji Południowej i Północnej Wietnamu, oddając sprawę członkostwa do komitetu mandatów pod rozprawę.

Przedstawiciel Stanów Zjednoczonych zapowiedział że zawetuje przyjęcie Południowego i Północnego Wietnamu do Narodów Zjednoczonych, gdy przyjdzie do ostatecznego głosowania nad tą kwestią. Stany Zjednoczone wcześniej zapowiadały że zgodzą się na przyjęcie obu Wietnamów do N. Z. jedynie pod warunkiem że równocześnie i Południowa Korea zostanie przyjęta w poczet członkostwa N. Z. Oponenci przyjęcia Płd. Korei do N. Z. twierdzą że popierają stanowisko Północnej Korei że tylko delegacja zjednoczonej Północnej i Południowej Korei może być przyjęta w poczet członkostwa N. Z.

Przedstawiciele Północnego i Południowego Wietnamu z początkiem tego tygodnia twierdzili że Południowa Korea nie zostanie przyjęta do N. Z. tak długo, jak długo wojska amerykańskie znajdują się na jej terenie.

### Lista Podejrzanych

Washington, (UPI) — Przedstawiciel Federalnego Biura Śledczego (FBI) podał, że zgodnie z wygastłą ustawą kontroli działalności wywrotowców w Stanach Zjed. (McCarran Subversive Activities Control Act) trzymana była lista wywrotowców, która została zniszczona po zniesieniu tej ustawy w roku 1971. Lista ta obejmowała około 15,000 nazwisk osób, które w razie ogłoszenia stanu pogotowia, byłiby natychmiast osadzeni za kratkami, jako wywrotowcy zagrażający bezpieczeństwu państwa.

### B. Sen. Gurney Uniewinniony Przez Sąd

Tampa, Fla. (UPI) — Federalna Ława Przysięgłych po trwających przeszło 56 godzin debatach, uniewinniła byłego senatora Edwarda Gurney z pięciu wniesionych przeciwko niemu oskarżeń o pobieranie łapówek oraz krzywoprzysięstwa przed Federalną Ławą. Członkowie Ławy, — którzy przez dziesięć dni prowadzili debaty nad wnioskami przeciwko Gurney oskarżeniom po wysłuchaniu wszystkich dowodów, nie mogli dojść do jednomyślnej zgody nad dwoma dodatkowymi, wniesionymi przeciwko Gurney oskarżeniami, o konspirację i jednego wypadku krzywoprzysięstwa.

Po trwającej przez pięć miesięcy rozprawie sądowej, przewodniczący Ławy Przysięgłych, James Baker, przemawiając w imieniu reszty członków Ławy stwierdził, że w ich opinii przedłożone przeciwko Gurney i jego współnikom dowody były bardzo słabe i w nich nie udawadniały, że Gurney brał udział w konspiracji zdobycia około \$400,00 na kampanię polityczną.

Gurney, lat 61 Republikański, który zwrócił na siebie uwagę jako członek specjalnej komisji senackiej prowadzącej dochodzenia w sprawie afery Watergate gdy stał się silnie w obronie byłego prezydenta Nixona, po wniesieniu przeciwko niemu oskarżeń przez Federalną Ławę Przysięgłych w Jacksonville, Floryda w roku 1974, wycofał się z ponownego ubiegania się o urząd senatora ze stanu Floryda, mimo że szanse jego ponownego wyboru przed wybuchem skandalu były zapewne.

Gurney po uniewinnieniu go przez sąd wyraził zadowolenie z decyzji Ławy Przysięgłych mówiąc, że nie ma żadnych planów na przyszłość z wyjątkiem ratowania swego nadwątłego długą rozprawą zdrowia.

Ława zwolniła także wspólnie z Gurney oskarżonych urzędników FHA — Ralph Koontz i K. Wayne Swinger, jak i b. asystenta Gurney — Joseph Bastien.

### Kradną Pszczoły

Sacramento, Calif. (UPI) — Sześć firm hodowli pszczoł wyznaczyło nagrodę w sumie \$7,750 za dostarczenie informacji dla wykrycia złodziei uli pszczelnych. Nagroda ta została wyznaczona na skutek kradzieży 252 ul pszczelnych wraz z pszczołami od lutego b.r.

### Strajk Pilotów Zakończony

Minneapolis, Minn. (UPI) — Dzisiaj o godzinie 3:45 w nocy, po dwanaście godzin trwających pertraktacjach, doszło do osiągnięcia umowy przedstawicieli linii lotniczej Northwest z unią pilotów i do zakończenia trwającego od trzech dni strajku pilotów. Piloci wychodząc na strajk twierdzili, że linia nie dotrzymała wszystkich warunków w umowie zawartej z unią w dn. 19-go lipca.

Dzisiaj — czwartek, dnia 7 sierpnia — Kajetana, Donata.

Jutro — piątek, dnia 8 sierpnia — Emiliana, Cyriaka, Justyna.

Pojutrze — sobota, dnia 9 sierpnia — Romana, Jana, Juliana.

### Starcia Tłumów z Komunistami

#### Istnieją Obawy Przed Wybuchem Wojny Domowej

Lizbona (UPI) — Portugalska junta prokomunistyczna wysłała do północnej części kraju oddziały sympatyzujące z reżimem piechoty morskiej, które zastąpią inne jednostki. W czasie eskalacji zaburzeń na tle politycznym, żołnierze innych formacji często przyłączali się do tłumów lub też nie interweniowali kiedy te płałowały i niszczyły kwatery partii komunistycznej. Miasta Vila Nova de Famalicão i Santo Tirso są od tygodnia miejscem burzliwych protestów społeczeństwa wobec rządów obecnej ekipy wojskowej. Do najtragiczniejszych zaskąd došlo jednak dzisiaj w miejscowości Fafe, gdzie komunisty otworzyli ogień do tłumów.

Jedna osoba została zabita natomiast 5 rannych, w tym 2 krytycznie i trzecia straciła wzrok wskutek ran postrzałowych.

Również w północnym mieście Barcelos komunisty ostrzelali samochód przejeżdżający obok ich kwatery. Na szczęście nik tuj nie został ranny.

Gwałtowne demonstracje objęły także miasta Bombaral i Porto de Espada, gdzie zdemolowano siedziby lokalnych komunistów.

Policja w Fafe twierdzi, iż komunisty bezpodstawnie otworzyli ogień z pistoletu maszynowego w czasie kiedy (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

### Prezydent Spędzi Wakacje w Vail, Colo.

Washington (UPI). — Prezydent Ford wraz z rodziną wybiera się z końcem tego tygodnia na krótkie wakacje do Vail, Colorado, gdzie rodzina od lat posiada własne mieszkanie.

Prezydent skorzysta z okazji ażeby w niedzielę odwiedzić oboz uchodźców wietnamskich w Ft. Chaffee, Arkansas. W dniu 18 sierpnia — prezydent dokona inspekcji — wydobywania ropy z łupka ilastego w Rifle, Colorado, a następnie wyleci do Des Moines, Iowa, gdzie przemawiać będzie na bankiecie politycznym.

Następnego dnia uda się do Minneapolis, Minn. na konwencję Legionu Amerykańskich Weteranów — jak i na bankiet polityczny, a stamtąd przyleci do Illinois, — gdzie przemawiać będzie na uroczystościach w Pekin, Ill. składających hołd byłemu senatorowi Everett M. Dirksen, a następnie uda się do Peoria, Ill. na zwołaną przez Białe Dom konferencję spraw wewnętrznych.

W dniu 24 sierpnia, prezydent odwiedzi tamę Libby w Montana — na zaproszenie przywódcy większości demokratycznej w Senacie, — sen. Mike Mansfield.

W drodze powrotnej — do Washingtonu z "pracowitych wakacji" prezydent Ford w dniu 25 sierpnia zatrzyma się w Chicago, gdzie przemawiać będzie na konwencji "Hardware Industry", skąd uda się do Milwaukee, Wis. na konferencję spraw wewnętrznych zwołaną przez Białe Dom.

### Porażeni Piorunem

Lincoln, Va. (UPI) — Cztery młode chłopcy zatrudnionych przy siłnikach, zostało porażonych piorunem.

Jeden z nich, Richard W. Pabner, lat 19, zmarł od porażenia a dwóch 17-letnich chłopców odniosło bolesne oparzenia nóg i stóp.



## Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

Eugenia i Jerzy Stolarczyk  
KORESPONDENCI  
9421 Alexander Road  
Cleveland, Ohio 44125  
Telef. Area Code 216: 641-7528

Od Redakcji:—Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i Okolicy wprost do korespondentów Dziennika Zw., pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

## Stanowa Loteria Pod Atakiem Władz i Prasy

Stanowy rewident prowadzi dochodzenia w sprawie nadużyć przez czołowych urzędników stanowej loterii w Ohio, którzy używali pieniędzy z loterii na przyjęcia i trunki i tuszowali swe nadużycia fałszywymi kwitami. Blisko \$10,000 poszło na przyjęcia i trunki pod pretekstem "sesji treningowych dla personelu". Pieniądze te zostały zatwierdzone w ramach porozumienia pomiędzy szyszkami z departamentu finansów, "public relations" i "marketing".

Niektóre zaświadczenia potrzebne do otrzymania pieniędzy były podpisane przez James F. Dickerson'a, wicedyrektora loterii, kandydata na burmistrza Cleveland. Przedstawione rachunki ukrywały koszty wódki pod pretekstem opłat za wynajęcie pokoi i przekąski. Rachunki za przyjęcia były podpisane przez James Skelly dyrektora "public relations" lub jego asystenta Joe Murphy.

Stanowy rewident odmówił zapłacenia 8 rachunków, w tym jednego z 6 marca br., opiewającego na sumę \$1,556, w którym jest \$821,80 wydanych na wódkę.

Prasa ostatnio także donosiła, że 100 z 300 pracowników loterii posiada powiązania polityczne. Jednym słowem kwintus kumoterstwo. Wystarczy być bratankiem, szwagrem, ciotką i siostrzeńcem kogoś z administracji by dostać dobrze płatną pracę w loterii.

Kontroler stanowy bada także potrzebę kontraktu na \$155,000, który loteria podpisała na zbadanie — dlaczego bilety loteryjne nie mają popytu w dzielnicach murzynskich. Na czele firmy, która otrzymała ten cieplej kontrakt jest Clarence L. Gaines partner prawny prezesa Rady Miejskiej Georgea Forbesa Murzyna. Firma Minority Consultant, Inc. przeprowadziła za otrzymane pieniądze kampanię w prasie i przez radio skierowaną do murzynskiego odbiorcy.

Przywódcą mniejszości w stanowej Izbie Niższej Charles F. Kurfess, R-63 z Perry-

burg skrytykował posunięcie Ohio Lottery Commission za ten pomysł skierowania propagandy na rynek murzynski, mówiąc że jest nieuczciwie zachęcać do gamblerstwa "najbardziej upośledzonych".

Po ujawnieniu tych wszystkich nadużyć — gubernator Rhodes domaga się rezygnacji komisarzy zarządzających stanową loterią.

Gdy sytuacja zostanie uzgodniona w stanowej loterii, może ktoś zwróci uwagę, że Ohio i Cleveland są licznie zamieszkałe przez grupy narodowościowe, które dotychczas nie mają żadnego głosu w zarządzaniu loterią. A przecież powodzenie loterii w dużej mierze oparte jest właśnie na tych grupach, które stanowią przewagę obywateli, podatników, wyborców i klientów loterii w Ohio.

## Posiedzenie Wydziału KPA-Ohio

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Wydziału KPA-Ohio odbędzie się w środę, 13 sierpnia, o godz. 8-iej wieczorem, w sali Związku Polaków przy Broadway i Forman. Będzie to bardzo ważne posiedzenie z uwagi na zbliżający się Zjazd Wydziału i przygotowania do obchodu 200-lecia Stanów Zjednoczonych. Prosimy wszystkich delegatów i reprezentantów organizacji o przybycie.

George Wrost — prezes; Władysław Nagórny, sekr.

## Ze Zjednoczenia Polaków

Organizacja bratniej pomocy z główną siedzibą w Cleveland — Zjednoczenie Polaków w Ameryce — ogłosiła ostatnio konfeste werbunkowy na część 200-lecia Stanów Zjednoczonych. Konfeste będzie trwał od 1 lipca do 31 grudnia 1975 r. Dla zwycięzców będą specjalne nagrody. Szczegółowe informacje odnośnie tego konfestu można znaleźć w organie Zjednoczenia Polaków "Kurjerze". Prezesem Zjednoczenia Polaków jest Ryszard Jabłoński.

## Z Parafii św. Jadwigi

Członkowie Towarzystwa Najświętszego Imienia Jezus przystąpią wspólnie do Komunii św., w przyszłą niedzielę, na Mszy św. o 9.

Mamy wiele rodzin i osób samotnych, którzy zamieszkują w obrębie naszej parafii rok, dwa lub więcej, uczęszczają na Msze św., a jeszcze do tego czasu nie są czynnymi członkami parafii św. Jadwigi. Zatem prosimy, ażeby przybyli do biura parafialnego i zapisali się do parafii.

Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej, Placówka 141, urządza roczną zbiórkę czyli "Tag Day" "Bławatek" na Fundusz Inwalidzki w przyszłą sobotę, przed naszym kościołem, podczas wieczornej Mszy św., i w niedzielę, podczas wszystkich Mszy św. Z funduszu tego korzystają inwalidzi z 1-iej i 2-iej wojny światowej, chorzy i kalecy, którzy poświęcili swe życie i zdrowie w obronie swej Ojczyzny, Polski.

Zarząd Bractwa Niewiast Różnica św., ogłasza że ostatnim dniem zamówienia biletów na Pielgrzymkę do Klasztoru Ojców Karmelitów, która odbędzie się w niedzielę, 24-go sierpnia, jest dzień 12-go sierpnia. Cena biletu za przejazd i jedzenie jest \$10.00 od osoby. Ci którzy udadzą się swoim autem muszą postarać się o własne jedzenie.

Edward Netzel i Helena Ciesielska są upoważnieni do zbierania ogłoszeń do Pamiętnika Litki Katolickiej.

W piątek, 15-go sierpnia, — przypada Uroczystość Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny. W tym dniu każdy Katolik jest obowiązany do wysłuchania Mszy św. Msze św. będą odprawiane o godz. 5:30; 6:00; 7:00; 8:00; 9:00 i w południe o 12-iej, oraz wieczorem o godz. 7. Ci, którzy nie mogą być na Mszy św., w

piątek, 15 sierpnia, mogą ten obowiązek wypełnić przez wysłuchanie Mszy św., w czwartek, o 7-iej wieczorem. Świecenie Ziela będzie przed Mszą św. o 8-iej i 9.

Spowiedź św. z okazji uroczystości Matki Bożej słuchana będzie w czwartek rano o 8 i wieczorem o 6:30.

Młodszy Oddział Skautów przy parafii św. Jadwigi urządza Rodzinny Piknik Koszykowy w niedzielę, 10 sierpnia, w Schiller Woods, Grove No. 6 Irving and Cumberland ulica. Wszyscy są proszeni.

Uwaga Emeryci z Jadwigowa. Wszyscy Emeryci pobierający tak zwaną "Social Security" pensję, proszeni są na zebranie w czwartek, 14 sierpnia, 1975 r., o godz. 9 rano w sali parafialnej św. Jadwigi. Na to zebranie przybędą Przedstawiciele Rządu Federalnego i omawiać będą w języku Polskim żywotne problemy dotyczące wszystkich Emerytów Polskiej Grupy Etnicznej. Specjalnie będą podkreślone programy Rządu Federalnego i Stanowego, które mają na celu polepszenie doli Emerytów. Prawie każdy Emeryt może uzyskać paręset dolarów oprócz normalnej przysługującej mu pensji po wypełnieniu odpowiedniej formy. A zatem we własnym interesie przyjdzie — Wszyscy Emeryci na to bardzo ważne zebranie!

Na fundusz naprawy czyli odnowienia muru Dzwonnicy Kościelnej ofiarę złożyli: Ku pamięci Jana Kuklińskiego, jego żona Wierginia złożyła sumę \$50.00, — zaś Klara Gąsiorowska ku czci jej syna Kenneth, złożyła sumę \$5.00. — Za ofiarę składamy serdeczne "Bóg Zapłać". Koszt naprawy jest bardzo duży, zatem prosimy parafian, Bractwa i Towarzystwa Kościelne ażeby, o ile możliwości, złożyli ofiarę na ten cel.

## Wiadomości z Town of Lake

### Kalendarz Zebrań Towarzystw i Grup Przy Gminie 123-iej ZNP

Gmina 123 ZNP w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w nowej sali Rainbow Gardens przy 1425 W. 51-sza ul., gdzie właścicielami są bracia Łączkowski

Kółko im. Kaz. Brodzińskiego, Gr. 962 ZNP w sali Łączkowskich pnr. 1425 W. 51st St., druga niedziela każdego mies. o godz. 1:30.

Tow. Sokół Polskich ZNP Nr. 133, Grupa 1141 ZNP w 3-a niedziela każdego miesiąca w sali Sherman Park o godzinie 2ej po południu

Tow. Gwiazda Zwycięstwa Gr. 1165 ZNP, w każdą czwartą niedzielę, o godz. 2ej po poł., w sali East End administration building Sherman Parku — blisko 52-iej i Throop

Tow. Długopole Gr. 3212 ZNP, — w każdą czwartą niedzielę, o

## Zygmunt Dąbrowski Nie Żyje.—Pielgrzymki, Wycieczki, Posiedzenia Towarzystw. Sprawy Lokalne

Dnia 4 sierpnia, o godz. 8:15 rano zmarł śp. Zygmunt Dąbrowski, długoletni mieszkaniec dzielnicy Town of Lake. Pogrzeb odbył się 7 sierpnia z kościoła św. Jana Bożego, gdzie o 10 rano odprawiono mszę św. Zwłoki spoczywają na cmentarzu Zmartwychwstania Pańskiego.

W żalu pozostali Antonia, żona (z domu Bronowiecka); Josephine (Antoni) Herber, Leon (Barbara), 16 wnucząt i dalsza rodzina oraz przyjaciele i znajomi.

Cześć Jego pamięci.

Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

W niedzielę, 17 sierpnia, Klub Marynarski urządza pielgrzymkę do Ojców Saliwatorów w Gary,

## Festiwal Imienia Jana Kiepury

W Krynicy odbył się IX z rzędu doroczny festiwal imienia Jana Kiepury. Na festiwalach jego imienia wykonywane są przeważnie arie operowe i pieśni, które należały do repertuaru tego świętego i sławnego tenora. Jeden z wieczorów obecnego festiwalu odbywał się w hotelu, który kiedyś należał do Kiepury. Kiepura kupił ten hotel za ciężko zarobione pieniądze, — które zawdzięczał pracy, talentowi i sławie. Nie przypuszczał chyba nigdy, że mu kiedyś ten hotel bez odszkodowania zabiorą!

## Z MILWAUKEE

der WIENER SCHNITZEL  
OUR SPECIALTY  
HOT DOGS  
Any style—Try our Polish Sausage too!  
We're the Hot Dog Place With the Bright Red Roof  
3177 S. 76th, Milwaukee  
541-4130

RICK'S RESTAURANT  
AND  
PANCAKE HOUSE  
14005 W. Greenfield  
(New Berlin)  
Call 786-1525  
for carryouts.  
SERVING BREAKFAST, LUNCHEON, DINNERS.  
7 a.m.—8 p.m., Friday till 9 p.m.

## ZAWIADOMIENIE

### Personel Medyczny Do Domu Na Zasadzie Pracy Dorywczej

(długie lub krótkie terminy)

Pielęgniarki Dyplomowane (RNS, LPNS), Sanitariuszki, Porady Dietetyczne itp. Idealne rozwiązanie dla osób starszych, rekonwalescentów i inwalidów.

Możecie uzyskać spokój umysłu gdy wy sami, lub ktoś wam bliski znajduje się w naszych rękach.

Telefonujcie po dalsze informacje a nasz przedstawiciel zgłosi się do was osobiście, bez żadnych zobowiązań.

**In Care, Inc.**  
(a part of the instant group)

3 Centra Obsługi  
Północ ..... 466-8237  
Południe ..... 545-8070  
Menomonee Falls ..... 255-3500

## Piknik Parafii Wszystkich Świętych

Komitet piknikowy parafii Wszystkich Świętych Pol. Narodowego Kościoła Katol. ogłasza, iż doroczny Piknik parafialny odbędzie się w tę już niedzielę, dnia 10 sierpnia.

W programie znajduje się msza św. o godz. 11-iej przed południem w kaplicy, zaś piknik rozpocznie się o godz. 12ej w poł. w All Saints Grove, przy Higgins Rd. i Des Plaines River.

Msza św. odprawiona będzie w kaplicy na gruntach cmentarnych przytykających do terenów Picnic Grove. Komitet zaprasza wszystkich parafian i przyjaciół, by piknik ten odniósł sukces i zapisał się w historii parafii jako najbardziej udana impreza.

Donald Andersen, przewodniczący pikniku, wiceprez. komitetu par. Wszystkich Świętych.

## Zebranie Korpusu Pom. Plac. 90 SWAP

Korpus Pomocniczy przy Placówce nr 90 SWAP odbędzie swe posiedzenie w sobotę, dnia 9 sierpnia, o godz. 2-iej po południu, we własnej sali Placówki nr 90 SWAP, pnr 6005 W. Irving Park Rd. Prezeska Agnieszka Czachor — uprasza Koleżanki o liczne przybycie, ponieważ jest wiele spraw do załatwienia jak wybór Delegatów na Zjazd Koleżeńki, sprawa naszej zabawy stołeczkiej, — która odbędzie się 21 września, nadto i inne sprawy.

Agnieszka Czachor, prezeska; Anna Mynaski, sekretarka.

## Step Into Flattery Printed Pattern



BE AT EASE no matter how busy your day in this figure-flattering princess. Step-in buttoning, pockets in side seams are plus features.  
Printed Pattern 4857: Half Sizes 10½, 12½, 14½, 16½, 18½. Size 14½ (bust 37) takes 3 yards 45-inch.

\$1.00 for each pattern. Add 25c. for each pattern for first-class mail and handling. Send to: Anne Adams, Dept. 10, Polish Daily Zgoda, 243 West 17th St., New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.  
SAVE \$5 to \$50 when you sew it yourself! New tops, pants, skirts, dresses in NEW FALL-WINTER PATTERN CATALOG 100 styles, free pattern coupon. Send 75c.  
Sew + Knit Book .....\$1.25  
Instant Money Crafts .....\$1.00  
Instant Sewing Book .....\$1.00  
Instant Fashion Book .....\$1.00

**HERE IS... THE MAN**

To see for all your family insurance needs

**STAN KAPKA**  
4325 N. WESTERN AVE.  
CHICAGO, ILL. 60618  
Tel. 784-1030 Bus.  
Tel. 965-7488 Home

MOWIMY PO POLSKU.

LIKE A GOOD NEIGHBOR STATE FARM IS THERE.

STATE FARM Insurance Companies Home Offices: Bloomington, Illinois

## Aleksander Dumas

## Hrabia Monte Christo

(Ciąg dalszy)

— Mój drogi Morcefie — rzekł Debray wstając — już w pół do trzeciej. Uczta twoja pozostawia w nas najmilsze wspomnienia, bo goście twoi byli zachwycający, niema jednak towarzystwa, którego by nie trzeba było porzucić, gdy się ma do spełnienia obowiązki. Zaś mnie woła ma służba w ministerstwie.

Gdy zaś był już w drzwiach, dodał szeptem do odprowadzającego go gospodarza:

— Musimy się dowiedzieć, kto to jest, ten twój hrabia? — Daj pokój! Najzłośliwsi nie mogli w nim znaleźć nic złego.

— Ba!... mamy trzy miliony na tajne wydatki... Prawda, że wydajemy je, co do centima, o wiele wcześniej, no ale na tę sprawę znajdzie się przecież jakieś pięćdziesiąt tysięcy! Za przykładem Debraya poszli i inni goście, tak, że w końcu z gospodarzem pozostał jeden Monte Christo tylko.

## ROZDZIAŁ II. Prezentacja.

Gdy Morcefe pozostał sam z hrabią, rzekł wtedy do niego:

— Możemyśmy wstąpi, hrabio, i przeszli na taras, jaki się znajduje po za moim sypialnym pokojem. Odetchniemy świeżym wtedy powietrzem.

Hrabia zgodził się chętnie, a gdy przez pokój ten przechodzili, uwagę hrabiego zwrócił przepyszny istotnie portret kobiecej, pendzla Leopolda Roberta, jaśniejący przedziwnym ciemno-złotym kolorytem.

Gdy hrabia go ujrzał, zatrzymał się, a następnie zbliżył się do niego paroma krokami.

Portret przedstawiał młodą kobietę, lat około dwudziestu pięciu, o cerze śniadej i ognistym spojrzeniu, rzęsy długie i czarne, — oceniały oczy.

Ubrana była ta kobieta w malowniczy strój rybaczek katalońskich, miała na sobie czerwony gorset w czarne paski i złote szpilki we włosach. Portret był robiony na otwartym powietrzu i kobieta portretowana spoglądała na morze, a jej profil przedczny odbijał się podwójnie, w przezroczu fal i nieba.

Tylko dzięki temu, iż w pokoju mrok panował, Albert nie dostrzegł oliwkowej bladeści, jaką pokryła twarz hrabiego, nie dostrzegł nerwowego drżenia, jakie wstrząsało całą jego postacią.

— Piękną masz kochankę, panie wice-hrabio!... rzekł Monte Christo po dłuższej chwili milczenia, głosem najzupełniej już spokojnym i opanowanym. — Jej ubiór, to zapewne strój maskaradowy? Bardzo jej w nim do twarzy.

— Ależ, panie, to portret mojej matki! Strój ten jest istotnie fantastyczny, lecz w nim właśnie spodobano się matce mej pozować do portretu, przed siedmioma coś laty, słynnemu Robertowi. Był robiony w czasie nieobecności mego ojca i miał być dla niego niespodzianką; z niezrozumiałych przyczyn nie znalazł jednak uznania w oczach mego ojca, mimo niezaprzeczanej wysokiej wartości artystycznej malowidła. Mówiąc między nami, kochany hrabio, ojciec mój, aczkolwiek najznakomitszy mąż stanu i słynny wódz, jest bardzo mierzalnym znawcą sztuki. Przeciwnie matka; ta sama maluje wcale dobrze.

Gdy ojciec szorstko zganił portret, matka oddała go mnie, by jego widok nie psuł ojcu humoru.

Portret ten i na matkę dziwne wywiera wrażenie. Gdy przyjdzie do mnie, zawsze się w niego wpatruję, lecz i zawsze płaczę. Wraz z portretem tym weszła jakaś chmura do naszego domu, która coraz bardziej rozdziela rodziców moich.

A teraz, panie hrabio, gdyś już odetchnął świeżym powietrzem a nasycił wzrok widokiem Paryża z tego tarasu, pozwól, bym cię zaprowadził do domu mego ojca. Rodzicom moim niejednokrotnie mówiłem o panu, jako o swym zbawcy. Na zaproszenie to Monte Christo nie odpowiedział słowa, skłonił się tylko w milczeniu.

— Albert zawałał żermana i rozkazał mu uprzedzić hrabiostwo Morcefeów o przybyciu hrabiego Monte Christo. Gdy się tam udali następnie, hrabia zauważył nad drzwiami, wiodącymi do salonu, herb domu, bogato wyrzeźbiony. Herb ten dawał pojęcie, jak wielkie znaczenie pan domu przywiązuje do rzeczy podobnego rodzaju.

Monte Christo stanął przed herbem tym i zaczął mu się przyglądać z uwagą.

— Na błękitnym tle siedem złotych ptaków... To zapewne herb rodziny domu Morcefeów? — zapytał hrabia. — Na heraldyce znam się bardzo mało; hrabią jestem z przypadku, zatwierdzonym zresztą przez Toskanję. Nie przyjąłbym tytułu tego, gdyby nie to, że w podróży jest on bardzo potrzebny, na komorach i w hotelach. Ale proszę mi darować pytanie, jakie uczynięm.

— Nie widzę w niem nic niewłaściwego. Co do herbu, to zgadłeś pan. Jest to herb Morcefeów, ród których jest bardzo znany na południu Francji, od szeregu wieków.

— Tak musi być w rzeczy samej — potwierdził Monte Christo — dowodzą tego ptaki w herbie. Wszyscy rycerze, którzy wychodzili na podbicie Ziemi Świętej, przyjmowali za godło albo krzyż, jako znak swego posłannictwa, albo też ptaki przelotne, jako symbol dalekiej podróży; głowę murzyna wreszcie, na znak, iż oddają się idei w niewolę. Protoplasta rodu Morcefeów przeto musiał należeć do jednej z wypraw krzyżowych, a choćby to była wyprawa za Ludwika Świętego, to już ród pański sięgałby XIII wieku. Jest to wysoce dla pana zaszczytne.

— Zdaje mi się, że w gabinecie ojca mego jest drzewo genealogiczne rodu naszego. Może zechcesz je przedstawić, jeżeliby cię to, hrabio, interesować miało.

Mówiąc to, pchnął drzwi, do salonu wiodące. Gdy do niego Monte Christo wszedł pierwszy, ujrzał każdemu odrzucił rzucający się w oczy ogromny i na pierwszym miejscu wiszący portret mężczyzny lat 35-u, do 40-u, w mundurze generała, z epoletami, ze wstęgą Legji honorowej na szyi, z wielką gwiazdą orderu Zbawiciela na prawej, zaś na lewej — z wielkim krzyżem orderu Karola III. Stwierdziło to, iż mąż portretowany walczył w Grecji i w Hiszpanji, lub też, co na jedno wychodzi, że przeprowadzał na drodze dyplomatycznej sprawy w tych krajach.

Monte Christo przyglądał się portretowi temu z nie-mniejszą uwagą jak poprzedniemu, w mieszkaniu syna zawieszonemu, gdy wtem otworzyły się drzwi i stanął w nich pan domu, hrabia de Morcefe.

(Ciąg dalszy nastąpi)



## Poświęcenie Pomnika Żołnierza Na Cmentarzu Mary Hill

Od trzech lat, na cmentarzu Mary Hill istnieje wydzielona część jako Cmentarz Kombatancki. Kontrakt z Zarządem cmentarza Mary Hill podpisał Zarząd SPK Koła nr. 31 im. 2 Korpusu. Z cmentarza kombatanckiego korzystają wszyscy b. żołnierze Armii Polskiej. Na parceli tej stanął zaprojektowany, a obecnie zbudowany Pomnik Żołnierza, który po przez wygrawerowane odpowiednie napisy stał się dokumentem fragmentów historii Żołnierza Polskiego, a zatem Historii Polski, tak często fałszowanej przez obecnych zarządców Polski.

Poświęcenie i odsłonięcie Pomnika odbędzie się 7 września, o godzinie 11-ej. Poświęcenia dokona J.E.K.S. Biskup Alfred Abramowicz, zaś odsłonięcia przedstawiciele najbardziej znanych organizacji w Stanach Zjednoczonych i Chicago.

Po poświęceniu, o godzinie 12:30 po południu, w sali White Eagle u p. Przybyły, pnr. 6845 N. Milwaukee Avenue, odbędzie się "Obiad Żołnierski" z odpowiednim programem okolicznościowym.

W czasie tego obiadu zostanie przedstawiony cel i intensywność inicjatyw budowy pomnika. Zostanie również przedstawiona treść wyrytych na pomniku napisów.

Zarząd SPK — Koła Im. 2 Korpusu i Komitet Budowy Pomnika, jak najserdeczniej zaprasza Polonię Chicagorską na powyższą uroczystość z okazji poświęcenia Pomnika Żołnierza.

Rezerwacji i zakupu biletów wstępu na Obiad Żołnierski dokonajcież w każdym dniu, w godzinach od 7:30 do 9:30 wieczorem, w lokalu Koła pnr. 2914 W. North Avenue lub telefonicznie 486-8668, w tych samych godzinach. Rezerwacje należy załatwić do dnia 3 września.

## Odsłonięcie Tablic Ku Czcii Kościuszki i Pułaskiego

Odbędzie się w Dniu 19-go Sierpnia w Gmachu Federalnym

Polonia Chicagowska zapoczątkuje swoje obchody ku uczczeniu dwustulecia Stanów Zjednoczonych odsłonięciem plaket Tadeusza Kościuszki i Kazimierza Pułaskiego w nowym budynku federalnym, pnr. 230 S. Dearborn ulica, we wtorek, 19go sierpnia. Program rozpocznie się o 10:45 przed południem.

Wiadomość o odsłonięciu tych plaket podał prezes Związku Narodowego Polskiego i Kongresu Polonii, Alojzy A. Mazewski, który był od dłuższego czasu w kontakcie z czynnikami federalnymi, w tej sprawie.

Prezes Mazewski wyjaśnia, że plakiety Kościuszki i Pułaskiego znajdowały się w rotundzie starego gmachu federalnego, który został zburzony i zastąpiony nowym gmachem. Teraz, w nowym bu-

dynku federalnym będą umieszczone w galerii bohaterek amerykańskich.

Krótki i podniosły program jest przygotowywany na odsłonięcie tych plaket.

Komitet, który zajmuje się odsłonięciem, stanowią wraz z prezesem Mazewskim: Józef Osajda, prezes Zjednoczenia PRK i skarbnik Kongresu Polonii; Helena Zielińska, prezeska Związku Polek i wiceprezeska Kongresu Polonii; Walenty Janicki, prezes Macierzy Polskiej i sekretarz Kongresu Polonii; Tadeusz Kowalski, prezes Wydziału Illinois Kongresu Polonii Am.; Dr. Edward C. Różański, sekretarz Komitetu Dwustulecia Stanów Zjednoczonych w ramach Polonii i wiceprezesi KPA Kazimierz Łukowski i Jerzy Migala.



STILLWATER, MINN. — Farmerzy mają nadzieję, że wkrótce spadnie deszcz ponieważ kukurydza bardzo szybko wysycha i jeżeli w najbliższych dniach nie spadnie deszcz farmerzy poniosą duże straty. (UPI)

## Mordercy z Obozów Koncentracyjnych

Frankfurt n/Menem. — Po uwolnieniu przez sąd frankfurcki jednego z dwóch oskarżonych SS-owców z Oświęcimia, Aloisa Frey'a, przewód sądowy w sprawie współoskarżonego Willi Rudolfa Sawatzki'ego trwa nadal.

Sawatzki, urodzony w 1919 roku, sprawował funkcje Arbeitsdienstfuhrera w Brzezince. Akt oskarżenia zarzuca mu wydanie jednego z najokrutniejszych rozkazów wiosną 1944 r.: gdy zabrakło gazu do mordowania ludzi. Sawatzki wydał rozkaz wrzucenia około 400 dzieci żydowskich w wieku od 8 do 14 lat żywcem do ognia. Sawatzki odpowiada również za udział w likwidacji tzw. obozu cygańskiego w Brzezince, którego wszyscy mieszkańcy zostali wymordowani gazem.

Już 15 miesięcy trwa ten proces. Sawatzki, oczywiście, nie przyznaje się do tych zbrodni.

Duesseldorf. — Kierownik Centrali Ścigania Zbrodni Hitlerowskich na okrug Nadrenia-Westfalia dr Gehrling z Kolonii, wniosł do sądu przysięgłych przy Sądzie Krajowym w Duesseldorfie akt oskarżenia przeciwko 10 członkom obozowej załogi Majdanka.

Główne nazwiska: zastępca komendanta w latach 1941-1942 b. Hauptsturmfuehrer, a obecnie kupiec, Hermann Hackmann (lat 61) i osławiona strażniczką obozowa z Majdanka i Ravensbrueck Hermine Braunsteiner-Ryan (lat 54), wydalona z USA i wydana sądom RFN.

Zapowiedź prasowa, że proces ma się rozpocząć z końcem lata br., nie znajduje, jak dotychczas, potwierdzenia. W Kolonii poinformowano, że prokuratura nie ma żadnego wpływu na ustalenie daty rozpoczęcia procesu. "Powinien" rozpocząć się w tym roku, lecz decyzja leży wyłącznie w rękach Sądu Krajowego w Duesseldorfie. Tam z kolei powiedziano, że dziennikarzom, że dotychczas nie ma jeszcze żadnej decyzji, co do daty rozpoczęcia rozprawy. Sędziowie muszą na razie zapoznać się z aktami.

Termin rozprawy wielokrotnie odkładano. Wstępne śledztwo objęło 44 osoby, w stan oskarżenia postawiono tylko dziesięć osób. Do ilu ta liczba stopnieje, zanim proces się zacznie? Większość oskarżonych przebywa na wolności.

## Pamiętki Po Paderewskim

Przy Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie istnieje ośrodek dokumentacji, poświęcony życiu i twórczości Ignacego Paderewskiego. Ośrodek gromadzi wszelkie pamiętki związane z Paderewskim. Niedawno pracownicy ośrodka znaleźli w Rybniku, w prywatnych zbiorach nauczyciela, Ludwika Szczyrby, rzadki egzemplarz książki o Paderewskim, napisanej przez S. Popielównę, osobistą sekretarkę artysty.

Zapowiedziane jest nowe wydanie tej zapomnianej i nieznanej prawie książki. Inni ofiarodawcy przeznaczili do zbiorów ośrodka szereg ciekawych pamiętek, m. in. fotografie Paderewskiego na statku pływającym z Ameryki do Europy w 1918 roku oraz nieznaną dotąd fotografię Paderewskiego i jego przyjaciela, prezydenta USA, Wilsona, z 1917 roku.

## Teoretyczny Kurs Prawa Jazdy w Języku Polskim

Szkoła Stanisława Jaworskiego zawiadamia, że rozpoczyna kurs znajomości kodeksu drogowego w języku polskim i normalne kursy jazdy autem.

Kursy będą odbywały się pnr. 4501 Milwaukee Ave., codziennie po 2 godziny każdorazowo. Kursy te są przeznaczone dla Polaków, którzy chcieliby poznać przepisy drogowe obowiązujące w stanie Illinois i nauczyć się prowa-

dzić auto, ale nie znają dostatecznie języka angielskiego.

Uczestnicy tego kursu mogą zdać egzamin teoretyczny i praktyczny w biurze sekretarza stanu.

Zainteresowani winni telefonować na numer 685-3344 w godzinach od 9 rano do 8 wieczór. Instruktorom będzie Stanisław Jaworski, właściciel Szkoły Cosmopolitan Driver Training School.

(Ogl.)

## Zespół Głuchoniemych z Polski Przyjeżdża Do Chicago

Staraniem ks. Bronisława Wojdyły przy udziale Nowej Polonii i Zespołu Rzeszowiaków z Chicago, przybędzie do naszego miasta w dniu 23 sierpnia Zespół Głuchoniemych artystów z Olsztyńskiej Pantomimy z Polski.

Grupa głuchoniemych artystów w liczbie 35 wzięła udział w Międzynarodowym Zjeździe Głuchoniemych w Nowym Jorku i Waszyngtonie. Zostali oni sprowadzeni do Ameryki na ten zjazd, aby zapoznali się z pracą i życiem takich samych ludzi z całego świata. Każdy zespół głuchoniemych z różnych krajów zaprezentuje swój program artystyczny lub popisie się swymi osiągnięciami w tej dziedzinie.

Zespół głuchoniemych z Olsztyna przygotował wspaniałe widowisko treści religijnej. W programie swym mają "Apokalipsę" według św. Jana Ewangelisty; "Caprichos" według Pasji św. Łukasza, oraz obraz Sądu Ostatecznego oparty o teksty biblijne. Pan Bogdan Głuszczyk, kierownik zespołu jest duszą zespołu i właśnie w szczególnie sposób odzwierciedla w swoich programach z głuchoniemymi artystami, obrazy Pisma Świętego.

Występy zespołu Olsztyńskiej Pantomimy Głuchoniemych nie były przewidziane na tutejszym terenie. Artysci mieli wrócić zaraz po zjeździe do Polski. Ale tyle innych zespołów wartościowych i mniej wartościowych miało możliwość wystąpić dla Polonii Chicagowskiej, — dlatego właśnie ten zespół, który na szczególne nasze poparcie zasłużył, miałby nie wystąpić. To są przede wszystkim artyści głuchoniemi, którzy całe swoje życie włożyli w przygotowanie tego

## Wielki Piknik Skarbu Narodowego

Chicagoński Komitet Skarbu Narodowego urządza swój Tradycyjny Piknik w dniu 10 sierpnia, w ogrodzie Woźniaka, 2530 S. Blue Island.

Ciągnięcie loterii fantowej, doborowa nowoczesna orkiestra, wybór Królowej Kwiatów, poza tym dobra polska kuchnia i dobrze zaopatrzone bary zapewnią miłe spędzenie czasu, z poczuciem dobrze spełnionego obowiązku.

Apeluje się do Polonii Chicagowskiej o poparcie tej naszej dorocznej imprezy. Liczymy, że jak zawsze zjawi się licznie żołnierska emigracja, jak i najnowszą, która włączy się w szeregi naszej pracy niepodległościowej.

Przypominamy, iż w najbliższy piątek, 8 sierpnia, w nowym domu Pl. 90-ej SWAP pnr. 6005 W. Irving Park odbędzie się ostatnie przedpiknikowe zebranie. Początek o 7:30 wieczorem. Po zebraniu będzie wspólna fotografia, do Pamiętnika 25-lecia, które będzie obchodzone w dniu 27 września br.

Fanty, jako dar na nasz Piknik są mile widziane. Prezes Zarządu Walter Mieczysławski oraz kier. imprez Henryk Wilimczyk, wraz z całym doświadczonym komitetem serdecznie wszystkich zapraszają.

Komitet Imprez.

## Nasi Weterani z PLAV

Departament Illinois Polskiego Legionu Amerykańskich Weteranów (PLAV) — przygotowuje obecnie plany działalności na dwuletni okres między konwencją, jaka odbyła się ostatnio (11-13 lipca), a następną konwencją za dwa lata.

Dotychczasowy Komendant, Ted Fijałkowski, został — jak wiadomo — ponownie wybrany na to stanowisko i kieruje obecnie przygotowaniem programu.

Centrum życia PLAV znajduje się we własnej siedzibie, 3024 N. Laramie Avenue w Chicago. Odnosić trzeba, że siedzibą tą zajmuje się specjalny komitet, wybrany przez ostatnią konwencję, w którego skład wchodzi:

Henry Rajhert, Edward Chrzastowski, Chester Zurawski, Donald Stachura, Walter Lewiński, Stanley Czarny i Rinehart Batke.

### Przyjęcie

Komendant Ted Fijałkowski podaje do wiadomości, że 28 września odbędzie się w siedzibie PLAV przyjęcie dla byłych komendantów i byłych prezesów Korpusów Pomocniczych Pań. Uczestniczących w pracy organizacyjnej, dzięki którym PLAV rozwija się nadal, — stanowiąc ważny czynnik w życiu ogólnoweterańskim, — jak i w życiu społeczeństwa polonijnego.

Na przyjęcie to został zaproszony — do wygłoszenia przemówienia klerk powiatowy Stanisław T. Kusper, Jr. Komendant Fijałkowski podaje, że we wrześniu odbędzie się, instalacje władz w poszczególnych Placówkach. Tak więc Post 30 będzie miał instalację 13 września, Post 24 — 20 września, Post 39 — 27 września, a Post 4 — 11 października.

W lipcowym wydaniu The National PLAV News ukazało się oświadczenie Krajowego Komendanta PLAV, — Franka Tadrzyńskiego, p.t. "Pride in Our Forefathers". Oświadczenie podkreśla

znaczenie świadomości i wierności dla własnego pochodzenia narodowego, a następnie wywodzi m. in. co następuje:

"This history belongs to our parents for they were classified as immigrants from a far-off land, coming to America 200 or more years ago, bringing with them the thought for a better life for their families and this has passed down from generation to generation."

Their efforts are written in the annals of history as a valuable part in the formation of these United States. Many great leaders have lauded them as a proud and hard-working people with discipline and respect for their fellow man.

It never ceases to amaze me when the word discrimination is used in this day and age. For if anyone was truly discriminated against it was our ancestors. But with their pride they did not wait for the country to support them or shout out their rights. Instead they went out and worked and overcame every obstacle that confronted them.

Senator Knorr from New York pointed out that in all the wars there is no evidence of a deserter of Polish descent. When the hard fact is brought out that more soldiers of Polish descent were killed during the Second World War, as any encyclopedia will bear this out, it becomes clearly evident who took up a stand for freedom and democracy for all. So once again, thank you mothers, fathers and grandparents for giving us the gifts of Pride, Respect and Discipline."

Na zakończenie Komendant Tadrzyński podaje do wiadomości, że tegoroczny Veterans Day będzie obchodzony z udziałem prez. Forda w dn. 27 października w Arlington National Cemetery.

## Koncert Orkiestry Dętej w Parku Chopina

Pod Kierownictwem Kazimierza Łabno

Zapraszamy Chicagorską Polonię do gremialnego poparcia bezpłatnego koncertu orkiestry dętej, dyrygowanej przez naszego rodaka, nauczyciela Kazimierza Łabno, w najbliższą niedzielę, dnia 10 sierpnia,

trioletycznie-narodowe ze względu na 200 rocznicę Stanów Zjednoczonych. Koncert jest urządzany przez Chic. Federację Muzyków, grupę lokalną 10-208, zorganizowaną z funduszy z występów muzycznych i z nagrań płyt.

Koncert odbędzie się pod zarządem Ann Higgins, która jest kierowniczką programów muzycznych w parkach w Chicago i kierowniczką Parku Chopina, pani Lorrain Trent. Dyrygent Koncertu Kazimierz Łabno jest polskiego pochodzenia, mówi płynnie jęz. polskim a urodzony jest w Chicago. Studia muzyczne ukończył w Musical College w Chicago i jest nauczycielem muzyki instrumentalnej w szkołach publicznych.

W wojsku amerykańskim grał on przez 5 lat w sławnej orkiestrze wojskowej 363 Army Band, Pan Łabno, pomimo iż znajduje się w środowisku amerykańskim zawsze stara się, by na koncertach amerykańskich grane były również utwory kompozytorów polskich. Należy on do "Polish American Educators Association".



Kazimierz Łabno

od godziny 3 do 5 po południu, w Parku Chopina, 3420 N. Long.

Program koncertu zawierać będzie częściowo utwory pa-

## Liturgiczna Uroczystość Dla Uczczenia Błg. Maksymiliana Kolbe U Polskich OO. Karmelitów, 10-go Sierpnia

Przypadająca na dzień 14go sierpnia liturgiczna uroczystość uczczenia Błogosławionego Maksymiliana Marii Kolbe obchodzona będzie w polskim karmelitańskim sanktuarium Maryjnym w Munster, Indiana, w niedzielę, 10 sierpnia.

O godz. 11:30 rano będzie koncelebrowana msza św. polowa z okolicznościowym kazaniem.

Po mszy św. odbędzie się składanie wieńców i kwiatów pod pomnikiem przez polonijne organizacje, społeczne i przez prywatne osoby.

Około godz. 1-ej po południu obiad i wyświetlenie dziesięciu filmów w kolorach z minionej uroczystości poświęcenia pomnika Błogosławionego, dnia 25 maja br. O godz. 3-ej po południu, Droga Krzyżowa z Błg. Maksymilianem Kolbe, czyli rozważanie na 14 stacji męki Pańskiej — usytuowanych w parku karmelitańskim 14-tu dni agonii Gł. Kolbe w bunkrze głodowej śmierci. Ze względu na ograniczoną liczbę pełnych obiadów, pro-

simy o łaskawie rezerwowanie ich w Sekretariacie Polskiego Stowarzyszenia Byłych Więźniów Politycznych Oddział Chicago, telefon: 286-1760, lub wprost w klasztorze (219) 838-5050. Inne posiłki będą na miejscu bez ograniczeń.

Do wzięcia udziału w obchodzie święta naszego rodaka, zapraszamy organizacje polonijne i wszystkich czcicieli wspaniałej postaci świętego, na miarę naszych czasów.

## Liga Pułaskiego Urządza Piknik

Liga Pułaskiego urządza Piknik w tę niedzielę, dnia 10 sierpnia, w Brezina Woods Grove Nr. 1 i Nr. 2, pnr. 2400 S. Mannheim Road. Początek o godz. 11ej przed południem. Donacja wynosi \$1.50 od osoby dorosłej, wstęp dla dzieci do lat 16-tu jest bezpłatny. Prezes Ligi Edward Krochmal i Edwin Hojnacki zapraszają na ten Piknik całą Polonię. Bolesław Studziński.

## Z Życia Organizacyjnego ZNP

### Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-ej ZNP

1 — Gmina 143 ZNP, w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w sali Jul. Słowackiego, 1700 W. 48 ulica, o godzinie 7:30 wieczorem.

2 — Tow. Ks. Kordeckiego Gr. 353 ZNP — w każdą 3-cią środę miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła o godz. 8-ej wieczorem.

3 — Tow. Niepodległości Gr. 168 ZNP — w każdą 2-gą poniedziałek miesiąca, sala Słowackiego, o godzinie 7-ej wieczorem.

4 — Tow. Tad. Kościuski, Gr.

### Wycieczka Gminy 177 ZNP Do Yorkville

Wycieczka Gminy 177 ZNP do obozu młodzieżowego Okręgów 12 i 13 ZNP w Yorkville odbędzie się dnia 10go sierpnia, w niedzielę, prywatnymi samochodami, aby zaoszczędzić kosztu.

Zapraszamy na wycieczkę wszystkie grupy należące do naszej Gminy — delegatów, delegatki, wszystkich członków i przyjaciół. Każdy spędzi miłe czas.

Tadeusz Pyrchla — prezes; Anna Nikiel, sekretarka.

943 ZNP — 3-cia niedziela, w sali Plac 2-ej SWAP, przy 48-ej i So Wood ulica, o godzinie 2-ej po południu

5 — Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP — w 3 poniedziałek miesiąca, w sali dolnej ŚŚ. Piotra i Pawła, o godzinie 8-ej wieczorem

6 — Tow. Bol. Chrobrego Gr. 1577 ZNP — w 4-tą niedzielę mies., w sali Słowackiego, o godzinie 1:30 po poł.

7 — Tow. Wista Gr. 1919 ZNP 3-cia niedziela miesiąca, w sali G. Martyka, pnr. 4645 So. Honore ul. o godzinie 2-ej po południu

8 — Biała Róża Gr. 2326 ZNP 1-szy czwartek miesiąca, w sali Marquette Field House, pokój 104, pnr. 6700 So. Kedzie Avenue, o godzinie 8-ej wieczorem

9 — Tow. Town of Lake Grupa 2835 ZNP — w 2 sobotę miesiąca, sala Słowackiego, o godzinie 1:30 po południu

10 — Tow. Evergreen Park Gr. 3082 ZNP — 2-ga środa miesiąca w Capitol Bldg., 95-ta i So. Pułaski Road, o godzinie 8 wieczorem ZNP — 2-ga niedziela miesiąca,

11 — Tow. Millenium Gr. 3175 Cornell Park, 50-ta i So. Wood ul., o godzinie 2-ej po południu



DALLAS. — Sarah Bailey siedzi zmartwiona w tylnych drzwiach mieszkania, gdyż złośliwy właściciel domu obciął i odjął schody, kiedy odmówiła zapłacenia czynszu dopóki nie naprawi jej przeciekającego dachu. (UPI)



## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays and Sundays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.  
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny p.o. zarządcy KAROL R. SYNOWIEC  
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707  
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisy i fotografie Redakcja nie zwraca.

## WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ  
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00
Miesięcz. (1 mo.) 5.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy) .....25c

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Week-End) .....30c

## Zboże Dla Sowietów

Nowe, na wielką skalę zakupy amerykańskiego zboża przez Sowietów wywołały w społeczeństwie obawy, że będzie ono znowu musiało ponosić obciążenia, będące następstwami tego biznesu, gdy — podobnie jak po sprzedaży zboża w 1972 r. — wzrosną ceny produktów rolnych. Nikt też nie bierze poważnie zapewnienia Sekretarza Rolnictwa Earl Butz, że kraj stać na sprzedaż do 10 milionów ton zboża bez komplikacji dla rynku wewnętrznego. Jakże wyglądają te zapewnienia, skoro już ceny mąki zaczynają drgać zrywkowo?

Nie jest też jasne, czy sprzedaż zakończy się na obecnie osiągniętym poziomie 9,8 miliona ton, czy też zostanie przeprowadzone, przez głośnie zysków kompanie handlu zbożem, dalsze sprzedaż, pozabawiające rynek wewnętrzny zapasów, a więc sprzyjające wzrostowi cen wewnętrznym. Istnieją już przecieży oceny, że w Sowietach susza jest większa niż sądzono, a więc będzie potrzebna większych dostaw zboża z zagranicy. Sądzi się też, że Sowietów mogą kupić amerykańskiego zboża w ilości do 15 milionów ton.

Trzeba z wielką podejrzliwością traktować obecne, uspokajające zapewnienia Sekretarza Rolnictwa, ponieważ był już w przeszłości przykry precedens z jego błędnymi opiniami, prowadzącymi do błędnej polityki. Jak bowiem stwierdził "Wall Street Journal", gdy w 1972 r. sprzedaliśmy Sowietom wielkie ilości zboża i gdy w protestach przeciw temu były wyrażane obawy, że to odbije się na cenach na rynku wewnętrznym, właśnie Butz wyjaśniał wówczas protestującym, że mamy dość zapasów, że

zbiory nasze są rekordowo dobre, a więc nie należy obawiać się o przyszłość cen mąki i pochodnych artykułów żywnościowych. Tymczasem drożyzna nastąpiła i pamiętamy ją dobrze. Cena zboża skoczyła z 1.80 dol. do ponad 6 dol. za buszel, wywołując podrożenie mąki i pochodnych artykułów żywnościowych.

Właśnie na łamach "WSJ" przewodniczący egzekutywy American Bakeries Co., Robert Grant pisze, że w 1972 r. Sekretarz Rolnictwa Butz "was dead wrong". Czy można oczekiwać, że obecnie będzie inaczej?

W 1973 r. Butz mówił w senackim Komitecie, że ceny mięsa, jaj, drobiu, owoców i jarzyn nie mają bezpośredniego związku z cenami zboża. Tymczasem, jak wywodzi Grant, farmerzy doszli do przekonania, że skoro rosną ceny zboża, lepiej zwiększać jego uprawę, a zmniejszać uprawę jarzyn czy też pasz dla bydła i drobiu. Doprowadziło to do zmniejszenia podaży wielu artykułów, a więc i do wzrostu cen produktów z hodowli oraz uprawy jarzyn. Amerykański konsument słono płacił za błędne oceny Sekretarza Rolnictwa.

To też Grant powiada, że w 1972 r. wytworzył się łańcuch następstw sprzedaży zboża Sowietom: zmniejszyły się zapasy wewnętrzne, wzrosły ceny zboża, wzrosły ceny pasz, mięsa, jarzyn i owoców, a do tego ta zwykła cen doskonale podtrzymywała inflację, uderzającą w możliwości nabywcze przeciętnej amerykańskiej rodziny, a więc wspomagając i recesję.

Czy inaczej będzie obecnie, po nowej masowej sprzedaży naszego zboża Sowietom?

## Jaki Wybrać Zawód?

"The U.S. News Letter" radzi młodzieży zastanawiającej się nad wyborem zawodu pamiętać, że w następnych latach instytucje i przedsiębiorstwa usługowe będą rozwijały się szybciej niż zakłady produkcyjne. Nie jest to zjawisko nowe, ponieważ od kilku lat usługi stwarzają więcej nowych pozycji niż górnictwo i przemysł.

Liczba zatrudnionych w górnictwie będzie spadała w dalszym ciągu. W tej dziedzinie gospodarki maszyna wypiera człowieka szybciej niż w przemyśle. To samo odnosi się do rolnictwa, które będzie zatrudniało mniej ludzi, produkując więcej. Natomiast niektóre gałęzie przemysłu będą wykazywały nieznaczny wzrost zapotrzebowania na ludzi do pracy.

Największą instytucją usługową jest rząd. Eksperti nie przewidują zbyt wielkiego rozrostu agencji federalnych, natomiast samorządy miejskie i państwowe w ciągu następnej dekady zwiększą liczbę zatrudnionych, może nawet o 50 procent. Potrzebni będą przede wszystkim specjaliści: inżynierowie, rachmistrze, elektrycy, technicy, urbanisci (specjaliści planowania prze-

budowy), ogrodnicy i t.p. Liczba urzędników wzrośnie nieznacznie.

Wprawdzie armia pracowników federalnych wzrośnie tylko o około 6 procent, ale federalne agencje regulujące stwarzają ciągle nowe pozycje w przemyśle prywatnym, w rządach stanowych i samorządach. Chodzi tu o specjalistów ochrony otoczenia, zakatwiających zażalenia konsumentów i drażliwych sprawy związane z ustawami antydyskryminacyjnymi.

Możliwości pracy w oddziałach zagranicznych wielkich koncernów amerykańskich są raczej małe. Koncerny boją się porównania amerykańskich pracowników w obcych krajach przez radykałów i kryminalistów celem wymuszenia okupu, oraz wzrastającego nacjonalizmu. Amerykanie na kluczowych stanowiskach w filiach zagranicznych są solą w oku dla miejscowej ludności.

"The U.S. News Letter" ostrzega przed złudnym przekonaniem, że dyplom uniwersytecki otwiera drzwi do kariery. W następnych latach dla około 10 procent kończących studia nie będzie zatrudnienia w ich zawodach.

## Alkohol i Papierosy

Departament Zdrowia, Szkolnictwa i Opieki Społecznej (HEW) opracował raport, zawierający wskazania dla swoich agencji co do wydatków w programach, mających na celu poprawienie stanu zdrowia obywateli. Interesującym fragmentem raportu są dyrektywy, aby agencje HEW zabiegały o ograniczenie reklamy napojów alkoholowych oraz sprzedaży papierosów, mających wysoką zawartość nikotyny.

Programy ujęte w raporcie przewidziane są do realizacji na okres 1977-81. Założeniem podstawowym jest stwierdzenie, że HEW powinno zwrócić większą uwagę na akcje zapobiegawcze, podkreślające raczej przyczyny chorób, a nie same choroby. Raport głosi, że należy troszczyć się o kontrolę palenia papierosów i nadużywania napojów alkoholowych oraz o ujawnianie zatrucia ludzkiego otoczenia przez różnego rodzaju środki chemiczne. Specjaliści, autorzy raportu, uznali bowiem, że wiadomo jest dostatecznie dużo o samych chorobach, a więc należy obecnie położyć główny nacisk na zapobieganie chorobom.

Zabiegi prewencyjne mają objąć palenie papierosów i picie alkoholu jako przyczyny różnych stanów chorobowych, a do tego nie prawidłowe czy też nadmierne odżywianie się, zatrucie naturalnego otoczenia, niebezpieczeństwa wynikające z określonych prac zawodowych i t.d. Postawienie na zno-

lowym miejscu sprawy papierosów i alkoholu wskazuje, że te dwa czynniki uznawane są przez federalne władze zdrowia za ważne dla zdrowia publicznego.

Ustupający z urzędu Sekretarza HEW Casper Weinberger wystąpił do Kongresu z poleceniami, aby uchwalone zostały przepisy prawne, dające władzom federalnym podstawy do zakazywania produkcji i sprzedaży papierosów o wysokiej zawartości szkodliwych dla zdrowia składników. Badania wykazały bowiem, że palenie papierosów ma związek z różnego rodzaju postaciami raka. Jeśli zaś chodzi o napoje alkoholowe, plany HEW mówią o obniżeniu zawartości alkoholu w pewnych napojach, skasowaniu uprawnień do potrącania wydatków na ogłoszenia od podatku, jak też wprowadzeniu nowych zasad opodatkowania napojów alkoholowych, w zależności od zawartości alkoholu.

Całość tego zagadnienia napewno znajduje uzasadnienie w ustaleniach specjalistów od spraw zdrowia. Inna już sprawa czy polecenia HEW zostaną zrealizowane, bo przecież trzeba liczyć się, że handel papierosami i napojami alkoholowymi to wielki biznes i producenci będą bronili się systemem łob-bistycznych zabiegów przed takim regulowaniem handlu, które uderzałoby w ich dochody.

## NANI PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie innych czasopism nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

RÓŻNE OCENY  
NOWEJ UGODY ZBOŻOWEJ

DAILY NEWS — W łonie administracji zaznacza się zdaje poważna różnica opinii na temat potencjalnego wpływu sowieckich zakupów amerykańskiego zboża na poziom cen w Stanach Zjednoczonych.

Przewodniczący Federal Reserve Board Arthur Burns i sekretarz Skarbu William Simon żywią wyraźne obawy, że Związek Sowiecki próbuje znów — jak w 1972 roku — "nabrać" Stany Zjednoczone, przez powolne tempo zgłaszania swych zamówień, dla ukrycia wysokości ogólnego swego zapotrzebowania i wytargowania w ten sposób najniższych możliwych cen.

Z drugiej strony funkcjonariusze Departamentu Rolnictwa ogłaszają cyfry statystyczne dla wykazania, że sprzedaż zboża dla Rosji — już dokonana czy też projektowana — nie będzie dostatecznie wielka, by opróżnić amerykańskie magazyny i spowodować poważniejszy wzrost cen.

Zachodzi jednak pytanie, na ile dokładne są oceny jakichkolwiek przyszłych zakupów. Co się stanie, jeżeli będą one wyższe, niż przewiduje obecnie Departament Rolnictwa? Eksperti różnie twierdzą, że mają do dyspozycji dostateczne środki dla szybkiego ostrzeżenia przed nagłym, podstępem wtargnięciem na rynek zbożowy przez Rosjan.

Mamy nadzieję, że jest to prawda. Ale po naszych ostatnich doświadczeniach z chytymi Rosjanami upewnili się należy, by te sposoby sprawdzania podlegały stałej kontroli.

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR — Czy amerykańscy konsumenci znów zostaną ocygani na skutek sprzedaży przez Stany Zjednoczone zboża Związkowi Sowieckiemu?

Jak dotąd, Rosja zakupiła nieco mniej niż dziesięć milionów ton zboża i administracja zapewnia, że wpływ tej transakcji na ceny żywności w Stanach Zjednoczonych będzie marginalny. Ale nie jest jeszcze jasnym, jakich zakupów dokona Związek Sowiecki w ciągu bieżącego roku. O ile zbiory tamtejsze okażą się jeszcze gorsze, niż się obecnie przewiduje, dodatkowe zamówienia mogą być bardzo poważne.

Jeżeli słuszność ma przewidywanie Federal Reserve Board Arthur Burns i rzeczywiste wzrosną na skutek takich sprzedaży ceny żywności w Stanach Zjednoczonych, prezydent Ford stanie w obliczu podrażnionej reakcji społeczeństwa. Amerykanie pamiętają aż zbyt dobrze sowiecką upiórkę zbożową z 1972 roku i wynikłą z niej ciągłą podwyżkę cen żywności w ciągu dwóch następnych lat.

Sytuacja jest dziś jednak inna. Nie ma obecnie subsydiowania cen dla eksporterów zboża — co umożliwiło w roku 1972 Rosjanom dokonanie tanich zakupów. Poza tym zamówienia ich są skromniejsze, a tegoroczne amerykańskie zbiory o wiele większe.

Administracja jest w rzeczywistości zadowolona z tej sprzedaży. Żywność była od dawna ważnym artykułem amerykańskiego eksportu i uzyskanie dzięki jej sprzedaży fundusze służyły dla finansowania importu ropy naftowej i innych produktów. Zwolnieniu zasady wolnego handlu argumentują więc, że kontrola eksportu mogłaby wprawdzie zapewnić niższe ceny pewnych artykułów, ale doprowadziłaby do zwiększenia kosztów towarów importowanych z zagranicy.

Przypomina się poza tym, że amerykańscy rolnicy muszą mieć możliwość eksportowania swego zboża, jeżeli utrzymywać mają pod uprawą odpowiednie wielkie tereny. Obecnie, gdy zakończeniu uległy poprzednie subsydia, rolnicy przestają w przyszłości zasiewać zboże, jeżeli nie będą mogli go sprzedać. Byłoby to katastrofalne w czasie, gdy świat wymaga zwiększenia produkcji żywności.

Niemniej zrozumiała jest podejrzliwość konsumentów, uważających, że zawsze stają się ofiarami manipulacji handlowych i w końcu płacąc muszą cenę za niedociągnięcia sowieckiego rolnictwa. Znaczna część tych problemów wynika z tajemniczości, otaczającej prowadzone przez prywatne amerykańskie kompanie w Moskwie negocjacje na temat umów zbożowych, o których warunkach nie wiadomo przed ich zawarciem.

Rosjanie ze swej strony są również tajemniczy. Wedle ugody ze Stanami Zjednoczonymi, mieliby oni periodycznie przekazywać informacje dotyczące wysokości zbiorów, spotykania, handlu zbożowego itd. — ale ukrywają oni stale zasadnicze cyfry czy wiadomości dotyczące np. zapotrzebowania swego importu.

W jakimś sposób doprowadzić należy do jawności sowiecko-amerykańskich rokowań zbożowych — oraz do tego, by raczej Rosjanie, a nie amerykańscy konsumenci płacili za brak i błędy sowieckiego rolnictwa.

Administracja zaś powinna zachować czujność wobec potencjalnych konsekwencji politycznych, w razie gdy amerykańscy konsumenci stwierdzą, że ceny chleba i mąki wstają (jak to już się obecnie zaznacza) i dojdą do przekonania, że znów zostali "nabrani".

## KONIEC "WOJNY"

THE NEW YORK TIMES — Trwająca od jedenastu lat wojna gospodarcza między Kuba i resztą państw półkuli zachodniej, zakończyła się oficjalnie decyzją, na skutek której żadna ze stron nie może rościć sobie pretensji do "zwycięstwa", ale żyć jedynie uczucie ulgi.

Po długich miesiącach nudnych parlamentarnych i politycznych manewrów Organizacja Państw Ameryki (OAS) wypowiedziała się za odwołaniem uchwalonych w 1964 roku politycznych i gospodarczych sankcji przeciw Kube. Zarządzany wcześniej przez Stany Zjednoczone bojkot handlowy Kuby pozostaje w mocy — przynajmniej na razie.

Komunistyczny reżym Fidela Castro przetrwał te dziesięć lat izolacji od swych sąsiadów, choć przy poważnym zmniejszeniu swych możliwości i ambicji do rozprzestrzenienia swej totalistycznej rewolucji w całej Ameryce łacińskiej.

OAS i inne związane z nią organizacje przezwyciężyły obecnie problem, który przyczynił się raczej do poważnych rozdrwinek niż do zapewnienia wzajemnego bezpieczeństwa. Zachodnia półkula dostatecznie dojrzała, by "dopuszczać" możliwość ideologicznego pluralizmu — jak to stwierdził prezydent Costa Rica, Daniel Oduber Quirós.

Na podstawie decyzji powziętej przez członków OAS na konferencji w San Jose (Costa Rica), każde z państw może swobodnie wypracować własną swą formułę wznowienia "czy poprawy swych stosunków z Kubą — albo nadal bojkotować rząd Fidela Castro. Trzy tylko kraje — Paragwaj, Chile i Urugwaj — sprzeciwiły się odwołaniu sankcji, podczas gdy Brazylia i Nikaragua wstrzymały się od głosowania.

Stany Zjednoczone nie mogą rościć sobie pretensji do przejęcia przywództwa dla pololenia kresu temu anachronizmowi, jaki tak przeskądzał wzorstwi współpracy na półkuli zachodniej. Na waszyngtońską decyzję przytłaczają się do większości wpłynęła raczej chęć zachowania sojuszu z państwami Ameryki łacińskiej niż intencja szybkiego wznowienia stosunków z Kubą. Niemniej polityka administracji i presja kongresowa wyraźnie wprowadzają Stany Zjednoczone na drogę rewizji nastawienia wobec swego wrogości sąsiada. Szybko zbliża się czas, w którym obecna wymiana wtych sygnałów między Waszyngtonem a Hawaną powinna przekształcić się w formalne i konkretne rokowania.

## PO CZTERDZIESTU LATACH

NEW YORK POST — Z dnia na dzień obraz staje się coraz ciemniejszy, w miarę pogłębiania się cenzury. Zabiera głos jeden z ministrów dla wyjaśnienia, że konstytucyjna poprawka, zakazująca sądom wydawania orzeczeń w sprawie panującego w kraju stanu wyjątkowego jest niebezpieczna. "Zasadnicze cele stanu wyjątkowego — stwierdził on — uległyby podważeniu, gdyby rząd miał zdawać sprawę z pewnych swych pociągnień. Jedynie rząd może ocenić groźbę dla bezpieczeństwa państwa czy to na skutek zewnętrznej agresji, czy wewnętrznych zaburzeń i stawić im czoło.

Ponieważ reprezentanci opozycji opuścili salę obrad, wszystko odbyło się w błyskawicznym tempie. Wynik głosowania — w jednej Izbie 164 za wnioskiem rządowym bez żadnych sprzeciwów, w drugiej 341 przeciw jednemu.

Działło się to nie w niemieckim Reichstagu w 1935 roku, ale w hinduskim parlamencie w roku 1975.

Andrzej J. Chilecki

Nieliczni Przesiedleńcy  
Chcą Wracać Do Polski

W artykule "Niemiecy przesiedleńcy chcą wracać do Polski" dziennik Frankfurter Allgemeine Zeitung (18. 7.), powołuje się na informacje Wydziału Konsularnego ambasady PRL w Kolonii, zgodnie z którymi około 600 rodzin (w sumie 2 tys. osób), które przyjechały z Polski do Republiki Federalnej, głównie w ostatnim okresie, wyraziło życzenie powrotu do Polski. "Czuje się tu bardziej Polakiem niż Niemcem"; "Nie otrzymaliśmy miejsca w domu starców, a ponieważ moi krewni w Republice Federalnej nie chcą się mną opiekować, zaś w Polsce mam córkę — proszę o pozolenie powrotu do mojego kraju" — tak brzmią przykładowe motywacje; pierwsza wyszła spod pióra 22-letniego robotnika, druga — 70-letniej emerytki. Oboje opuścili Polskę w r. 1971.

Autor artykułu, Volker Diepes, zwraca uwagę, że próby o umożliwienie powrotu mogą wynikać przede wszystkim ze stosunkowo trudnej sytuacji na niemieckim rynku pracy i z rozczarowania ekonomicznego, wywołanego wskutek kontratacji w y g ó r o w a n y c h wyobrażeń na temat "cudu gospodarczego" z rzeczywistością. Może być również psychologiczna trudność aklimatyzacji, wynikająca z niedostatecznej — lub żadnej — znajomości języka niemieckiego (dotyczy to szczególnie dzieci w wieku szkolnym), oraz poczucie izolacji, częste zwłaszcza wówczas, kiedy jeden z członków rodziny nie chce wyjechać i ostatecznie podporządkowuje się woli większości. Zdarzają się także trudności z racji nieuznawania polskich dokumentów i świadectw naukowych i fachowych przez władze niemieckie, co wynika ze ścisłego przestrzegania obowiązujących w Republice Federalnej przepisów, a bywa odbierane przez przesiedleńców jako przejaw dyskryminacji.

Szczególnie trudna, zdaniem Diepesa, bywa sytuacja mieszanych małżeństw. Jak informują władze konsularne PRL mniej więcej jedna trzecia z ogólnej liczby podań o umożliwienie powrotu do Polski jest rezultatem faktu, że ten ze współmałżonków, który posiada obywatelstwo PRL nie chce się go wyrzec, lub też jest rozczarowany "nieżyczliwą postawą swoich nowych niemieckich krewnych wobec przybycia ze Wschodu".

Władze konsularne PRL stwierdzają również, iż niemieckie władze lokalne nie dają sobie trudu aby pomóc przesiedleńcom w szybkiej aklimatyzacji i znalezieniu miejsc w szkołach i zakładach pracy.

Ogólnie biorąc ostatnia fala emigrantów z Polski, która napłynęła do Republiki Federalnej już po podpisaniu układu w r. 1970, reprezentowała znacznie wyższe wymagania i nadzieje od przesiedleńców z lat wcześniejszych. Ponadto część dzieci z wcześniej przesiedlonych rodzin tymczasem dorosła i zechciała sama decydować o swoim losie — często na przekór decyzjom star-

szych. Tym właśnie, zdaniem autora artykułu, można tłumaczyć fakt, że problem "powrotnego przesiedlenia", tj. powrotu do Polski w ogóle zaistniał (w ostatnich 20 latach powracało do PRL przeciętnie 200 do 300 osób). Nie ulega wątpliwości, że zakres tego zjawiska jest ograniczony, skoro od r. 1950 opuściło PRL około 500 tysięcy osób, które uznały się za Niemców.

W podobnym duchu pisze również autor notatki w Sueddeutsche Zeitung (2. 7.), pt "Nasświetlenie", stwierdzając, że niemieckie obecnych przesiedleńców z Polski jest w ogóle dosyć problematyczne, skoro — co podkreślają także wypowiedzi oficjalne z PRL — przesiedlają o niej głównie względy ekonomiczne. Ludzie wyjeżdżają z Polski, ponieważ są niezadowoleni z sytuacji ekonomicznej. "Poza granicami Republiki Federalnej — konkluduje autor, trwa jeszcze ciągle wiara w przedłużenie się zachodnio-niemieckiego cudu gospodarczego" — i przypomina, że tego typu motywacja działała i wcześniej — np. po pierwszej wojnie światowej.

Sueddeutsche Zeitung rozważa dalej generalne trudności z przepisami o określonej narodowości ludzi, którzy, nosząc niemieckie nazwiska, okazali się polskimi patriotami (jak Plater, Szuch czy Traugott) i odwrotnie — mając nazwiska o polskim brzmieniu, typu Posadowskiego, Grzejskiego czy Łukasza reprezentowali niemiecką rację stanu. Może to — zdaniem monachijskiego dziennika — utrudnić porozumienie obu rządów: zachodnio-niemieckiego i PRL co do tego, jaka część kandydatów na wyjazd z Polski (a ma ich być podobno ok. 200 tysięcy), może być istotnie uznawana za "Niemców"; bowiem kryteria są i były chwiejne. Zdaniem dziennika Gierke i Schmidt będą omawiać ten problem z okazji spotkania w Helsinkach, traktując go również w płaszczyźnie ekonomicznej i zastanawiając się ile rak do pracy może stracić w najbliższym czasie Polska, a ile z kolei — przyjął Republika Federalna. Ten ekonomiczny aspekt jest bardzo ważny dla samych przesiedleńców, chociaż ci ostatni niekoniecznie zdają sobie z niego sprawę.

Jak podaje Frankfurter Allgemeine Zeitung (7.), rzecznik bönisch Auswaertiges Amt nie zajął żadnego oficjalnego stanowiska w sprawie "powrotnych przesiedleńców", stwierdzając jedynie, że konstytucja gwarantuje obywatelom Republiki Federalnej prawo swobodnego opuszczenia kraju i osiedlenia się tam, gdzie zechcą — i że dotyczy to również przesiedleńców. Wyrażono jednak nadzieję, że w toku dalszych rokowań z rządem PRL dojdzie do uzgodnienia stanowisk w szeregach kwestii prawnych — np. uznania wzajemnego prawa do rent — co w konsekwencji ułatwi przesiedleńcom z Polski integrację w Republice Federalnej Niemiec.

Dziennik Polski (Londyn)

Miliony Zapłaciły Życiem  
Bestialstwo Komunistów

Po zajęciu Wietnamu Południowego przez komunistów Wietnamu Północnego, oraz po zajęciu Kambodży przez komunistów gdzie tysiące przez walców sowieckich. W latach od 1939 do 1941 najmniej jeden milion Polaków znikło bez śladu po przymusowym wywiezieniu ich do Rosji Sowieckiej. Zwłoki pomordowanych oficerów polskich w Katyniu przez satrapów sowieckich, wołają o pomstę do Nieba. Z 15,000 polskich oficerów — jeńców wojennych, inżynierów, adwokatów, uczonych zagarniętych przez Moskwę, dotychczas nie ma żadnego śladu po 10,000 ofiarach zbrodniczości komunistów.

Statystyka Wydziału Zbrodni Wojennych przy Dept. Obrony U.S.A. podaje, że dwie-trzeci amerykańskich jeńców wojennych zabranych do niewoli przez komunistów podczas wojny koreańskiej, zmarło na skutek barbarzyńskiego obchodzenia się przez komunistów z Północnej Korei i Czerwonych Chin.

Studium "The Human Cost of Communism in Vietnam" podaje, że w latach od 1957 do 1961 komiści zamordowali 36,181 cywilów Wietnamu Południowego a porwali

(dokończenie na str. 5-jej)

## Metoda

Stosowana przez komunistów metoda przeprowadzania krwawych rzezi powtarzana





## Poradnik Dla Emerytów

pisze JULIUSZ BOYAN

### 10 Rad Dla Starszych Panów

Autor, Doktor Farm. Czesław Bańkowski, liczy lat 76. Zaledwie od trzech lat jest na emeryturze, ale trzyma się świetnie i nadal pracuje bardzo wiele. Jest znanym zleżarzem-naukowcem i stałym współpracownikiem w wielu czasopiśmie fachowych z dziedziny zdrowia i gerontologii.

Zamiłowany turysta, zwiedził 28 państw i 3 kontynenty. Jego wykłady, odczyty i pogadanki cieszą się wszędzie dużą frekwencją i uznaniem; przy okazji zawsze zaleca słuchaczom i czytelnikom taki właśnie tryb życia, jaki sam od lat prowadzi.

Dlatego pragnie się podzielić swoją teorią z naszymi Czytelnikami, bo pomogła jemu samemu jak i wielu innym w osiągnięciu pięknego wieku.

Oto przykazania doktora Bańkowskiego dla tych, którzy chcą się starzeć "pogodnie" i z gracją:

1.—Praca! Ale urozmaicona "kolorowa". Po pracy krótki odpoczynek, a potem: ogródek działkowy, spacer, majsterkowanie i t.p., nie czytanie i siedzenie na jednym miejscu.

2.—W niedziele i święta bez względu na pogodę i porę roku wyruszam w teren z plecakiem, robiąc 5-10 km. pieszo spacerkiem, głęboko oddychając. Wyjeżdżam w najbliższe okolice i wracam wieczorem. Latem używam kajaków lub roweru.

3.—Moje hasło: "jak najczęściej frontem do przyrody". Zawsze trzeba pamiętać, że tlen to główny pokarm dla naszego serca i krwi. Im czystsze powietrze, którym oddychamy, tym dłużej zachowamy młodość. Unikam zadytmionych pomieszczeń i "zmotywowanych ulic".

4.—Nie palę, nie pozwalam nikomu palić ani u siebie w gabinecie, ani w domu. Jestem przekonany (naukowo też), że tytoni jest największym naszym wrogiem. Głównie papierosy.

W czasie spalania się tytoniu z papierem (sucha desty-

lacja) powstają związki bar-dziej szkodliwe niż sam dym tytoniowy.

5.—Mniej alkoholu. Przy dobrym jedzeniu nie wymagam się od kielicha dobrego wina lub koniaku, ale tylko przy dobrym zdrowiu i przy normalnym ciśnieniu krwi (nigdy przy nadciśnieniu). Nie szukać nigdy okazji do wypicia.

6.—Pamiętam, że w starszym wieku najlepiej odżywiać się tak jak dzieci do lat 12; dużo mleka, owoców, kompotów niesłodzonych, kaszy i miodu. Przeważnie pijam herbaty ziołowe, z rumianku, bazyli lub mięty, w zależności na jaką mam ochotę w danym dniu.

7.—Jadam wszystko, tylko w niewielkich ilościach i często. Najmniej mięsa (maksymum 100 gramów na dobę), dużo ryb naprz. dorszy, tłuszcze tylko roślinne i owoce (głównie jabłka i truskawki).

8.—Nerwy, stop! Moja rodzinna zasada: duże nieszczęścia uważać za małe, a małe za żadne! Albo "bardzo się cieszyć z małego powodzenia, a mało się smuć z dużego nieszczęścia". Optymizm jak tlen — bez niego żyć nie można!

9.—Higiena. Myję się wieczorem ciepłą wodą z mydłem, rano zaś tylko zimną. Od kwietnia do listopada chodzę bez kapelusza, nie ubieram się nigdy za ciepło i za ciasno. Nosić należy moim zdaniem tylko szelki, gdyż pasek uciskając hamuje oddech.

Uważać na żołądek (obstrukcję). Sen — minimum 7 godzin plus po obiedzie 15-30 minut.

10.—Jako pracownik umysłowy nie uznaję takich umysłowych rozrywek jak karty lub szachy; tym bardziej, że uczestniczy palą tytoni i często grają do późnej nocy w zadytmionych pokojach.

Najbardziej lubię młodsze i pogodniejsze towarzystwo lub wycieczki piesze.

Dr. Cz. Bańkowski,  
Naturopata

### O Czekach Social Security

Z następnym czekiem, jaki otrzymasz w dniu 3-go września, Social Security zawiadomi Cię, że na Twoje życzenie może czeka Twoje wysłać bezpośrednio do banku lub spółki oszczędnościowej, gdzie masz konto.

#### Dlaczego to proponują?

Obecnie coraz częściej się słyszy, że jacyś nieznani sprawcy wyciągają ze skrzynek pocztowych listy z czekami.

Szczególnie grasują pierwszego i trzeciego dnia każdego miesiąca i wykradają emerytom czek z Social Security oraz Supplemental Security Income (SSI) ze skrzynki pocztowych.

Aby nie narażać emerytów na ewentualne straty i zmartwienia podaję moim Czytelnikom dobrą radę:

Następnym razem, gdy będziesz w Twoim banku lub spółce oszczędnościowej poproś o te bezpłatne usługi. Musisz wtedy złożyć tam swój podpis na dwóch egzemplarzach pełnomocnictwa t.zw. "Power of Attorney" (Standard Form 233), z których jeden zostaje w spółce a drugi Ty zabierasz i oddasz w najbliższym urzędzie Social Security.

W biurze Social Security podpiszesz również kartkę "Change of Address". Wtedy załatwi Ci resztę formalności i zamiast na Twój adres, odtąd będą wysyłać Twoje czek bezpośrednio na adres wskazanego banku lub spółki oszczędnościowej, w której posiadasz konto.

I tak każdego "trzeciego dnia" miesiąca, Twoja instytucja finansowa zdeponuje Twój czek bezpośrednio na Twoje konto.

Korzystać będzie potrójna. Po pierwsze — nie będziesz już musiał wyczekiwać na listonosza oraz martwić się, że czek mógł zaginąć.

Po drugie — nie będziesz tracił już czasu na chodzenie do banku z każdym czekiem i wystawał w kolejce, aby te czek zdeponować lub spieniężyć.

Po trzecie — jeżeli posiadasz swoje konto oszczędnościowe w takiej spółce, która oblicza i wypłaca procent "za każdy dzień", czyli od dnia włożenia do dnia wynajęcia pieniędzy — czek Twój będzie "zarabiał" procent za ca-

### Miliony Zapłaciły Życiem Bestialstwo Komunistów

(Dokończenie ze str. 4-ej)

53,758. Cyfry te nie włączają tych, którzy zostali wymordowani podczas ofensywy Tet w roku 1968. Studium wietnamskie wykazuje liczne przykłady barbarzyńskiej brutalności komunistów. W jednym wypadku ojciec dziewięciorga dzieci został żywym pochowany, ponieważ syn jego walczył w armii Wietnamu Południowego. W innym wypadku notowano że 108 ludzi zostało zabitych przez wrzucenie do teatru przez komunistów granaty ręczne. Kilku nauczycielom Wietnamu Południowego po schwytaniu ich przez komunistów wyrwano obcęgami język.

Jeśli polityka "detenty" z Moskwą ma jakąkolwiek wartość lub znaczenie, jak podaje kongr. Ashbrook, to nie należy nigdy zapominać o ofiarach krwawych rzezi komunistów w całym świecie i należy mieć się na baczności, aby nie dać się wyprowadzić w pole przez komunistów złudnymi i kłamliwymi hasłami.



## Z Życia Stowarzyszenia Samopomocy Nowej Emigracji

Ś.p. Władysław Tutkalski

Stowarzyszenie Samopomocy poniosło znowu bolesną stratę. Niepodziwianie i nagle zmarł ś.p. Władysław Tutkalski, jeden z najstarszych członków naszej organizacji. Dowodem tego nr. 17 jego legitymacji. Nigdy nie sprawował jakiegokolwiek funkcji we władzach organizacji, ale do śmierci był wierny Stowarzyszeniu i zawsze popierał wszelkie nasze wysiłki organizacyjne. Cichy i skromny, należał do tych, którzy nigdy nie frymarchyli prawdziwą wolnością Polski. W ubiegły poniedziałek 4 b.m. pochowany został na cmentarzu św. Wojciecha. Niech Mu wolna amerykańska ziemia lekka będzie!

Z Pikińskich Wspomnień

Jak to czasem dziwnie dopisze szczęście! Ileż to osób zgromadziło się przed podium z mikrofonem w oczekiwaniu zapowiedzianego losowania rozstawionych i rozłożonych fantów. A tymczasem nieobecni p. Andrzej Charmański wygrał II-gą nagrodę (rower) a p. Walter Caban III-cią (aparat radiowy). Okazuje się, że pomimo zamieszczonych w tej sprawie informacji w naszych komunikatach w ubiegłym tygodniu p. Caban swej

wygranej dotychczas nie odebrał. Jeszcze może to uczynić w najbliższą sobotę, 9go bm., zgłaszając się między 5 a 8 wieczorem do Stow. Samopomocy, 1514 Milwaukee ave. Tel. HU 9-2250.

Istotnie zainteresowanie loterią było ogromne. Nie tylko dlatego, że rozgrywka była zgrabnie i z humorem przeprowadzona przez prezesa p. Tadeusza Szeberta, ale i dlatego, że wiele biletów i kuponów loteryjnych było sprzedanych przez specjalnie do tego zaproszone Panie. Podobno najwięcej biletów sprzedawał zawsze ofiarą p. Helena Koszewska. Jeżeli tak, to należał się p. Helenie specjalne gratulacje. Natomiast wszystkim osobom, które łaskawie bilety sprzedawały, najserdeczniejsze podziękowania.

Powodzenie "Jubileuszowego Pikniku" zawdzięczamy przede wszystkim prasie jak i niektórym programom radiowym. A w szczególności p. Lidii Pucińskiej i programowi telewizyjnemu p. Zenona Kwiatkowskiego, na których przedstawiciele Zarządu Stowarzyszenia Samopomocy mieli możliwość mówić o celach i działalności tej chyba najstarszej organizacji powojennej emigracji. Serdecznie dziękujemy.

J.Z.

## Polish Tennis Player Impressive On The U.S. Circuit

TV tennis commentators Bud Collins and Donald Dell interviewed recently a young promising player from Poland, Wojtek Fibak, in front of the Grand Prix Tennis cameras in Louisville, Ky. Collins spoke very highly of Fibak's talents during a previous national telecast from Washington.

Fibak drew attention of the tennis world by beating Arthur Ashe in Barcelona, Spain, last year. Later in Florida—he took a set away from Jimmy Connors. Early this year Fibak teamed up with Jan Kodes of Czechoslovakia to win Dutch doubles championship. Guillermo Vilas won the singles titles.

In Louisville, Guillermo Vilas—Fibak's doubles partner here—had a rough time before subduing the Pole in quarter finals.

Fibak is the first Pole in about quarter of a century to establish himself as one of the world ranking tennis players.

Although he claimed he had practically no knowledge of English prior to coming to the USA last year, Wojtek spoke pretty good and very fluent English. He credited his parents with encouraging him to take up tennis, not in the least a popular sport in Poland. He was further motivated when he saw competition at Wimbledon. Currently, he says, he has to work on his serve which is too booming serve of the American or Australian players. The emphasis is on groundstrokes in Europe, he says, because of slower clay courts there.

Besides his sports accomplishments, Fibak studies law in Poland during the months of November and December when the world is relatively free of any major tennis activities. Wojtek had to acquire a special permission for that from the university authorities. He's in the third year of his scheduled curriculum.

W. S.

## Harmony House Boosters Edge Hotshots 7 To 5

Mike Coyne, Ray Murawski And  
Larry Seiwert Pace Winners

#### STANDINGS:

Team	won	lost
Harmony House	8	1
Hotshots	8	1
Wild Turkeys	5	5
Barkers Life	5	5
Shots	3	7
Cottage Inn	0	10

#### CHAMPIONSHIP GAME

Friday, August 8  
Harmony vs. Hotshots  
Game time 6:45 PM

• • •

In what has to be, if not the most exciting then surely the most important game of the season, the Harmony House Boosters edged the powerful and youthful Hotshot A. C. softball team 7 to 5 in the Sauganash Senior Softball League to tie for first place honors.

The Harmony House Boosters in winning Softball Championships the last 4 seasons at Holstein Park with a 54 and 3 won and lost record and the Hotshots 1974 Sauganash Park undefeated Softball Champs played before standing room only in a game played with great intensity by both sides.

The Hotshots on a double by Bob Mocaraki, singles by Willie Townsend and a double by Bob Gora took a 3 to 0 lead.

After two outs in the bottom of the first, Ray "Boots" Murawski singled, Ed "slugger" Kozłowski doubled — "Fron Mike" Coyne's single gave the Boosters two runs although trailing 3-2.

The Boosters exploded for 4 runs in the second inning on singles by Norm Pappucci, Casey Ganek and Gene Mozdierz and a prodigious center-field home-run by Larry "Attorney at Law" Seiwert.

The Hotshots on a pair of Boosters errors and a hit by Bob Gora shaved the Booster lead to 6 to 3 at the end of five innings of play.

A pair of doubles by Ray Murawski and Mike Coyne gave the

Boosters what seemed a comfortable 3 run lead entering the last inning of play.

After one out singels by Rich Kuritz, Ed Gawrykołczyk & Walter Brewer cut the lead to 7 to 5, Cliff Balcer lined to third baseman Willie Kozłowski who doubled off Brewer at first base for a game saving double play and a hard earned victory for the Harmony House Boosters—who are sponsored by Ed "Sox-fan" Rosmus and Louie "Cub-fan" — Zajdel.

The Harmony House Boosters are managed by Jimmy Hoffman, Gene Mozdierz is in charge of player personnel.

As for the game itself, it was the most important for the Boosters this year.

Defense, especially by the Booster outfield of Bobbie Kaczmarek, Casey Ganek and Larry Seiwert was superb.

Veteran pitcher Lou King spun a 7 hitter to excel for the Boosters.

Mike Coyne and Ray Murawski, with 3 hits each, Casey Ganek and Norm Pappucci — with 2 hits each — paced the winners.

#### BOX SCORE

Harmony	Pos	AB	R	N	RDI
Seiwert	LF	3	1	1	3
King	P	3	0	0	0
Murawski	C	3	2	3	0
Kozłowski	1B	3	1	1	0
Coyne	SCF	3	0	3	3
Kaczmarek	CF	3	0	1	0
N. Pappucci	2B	3	1	2	0
Ganek	RF	3	1	2	0
Kozłowski	3B	3	0	0	0
Mozdierz	SS	3	1	1	1
	X	30	7	14	7

Hotshots	Pos	AB	R	N	RDI
Rychlik	CF	4	0	0	0
Molarksi	RF	3	1	1	0
Townsend	LF	3	1	1	1
Wojciechowski	3B	3	1	0	0
Gora	SCF	3	1	0	2
Jablonski	2B	3	0	1	1
Matson	1B	3	0	0	0
Kuritz	C	3	1	2	0
Gaw/czyk	SS	2	0	1	0
Brewer	P	2	0	1	1
Balcer	X	1	0	0	0
	X	30	5	7	5



## DZIAŁ Kobiet



Na zdjęciu dwa modele paryskie z najnowszej kolekcji Lanvin'a. Z lewej: — kostium wełniany w kolorze granatowym. Chustka do nakrycia głowy w tym samym kolorze. Z prawej: — dwurzędowa jesienka w kolorze ciemno-czerwonym.

## Zapobieganie i Leczenie Otyłości

Zapobieganie otyłości polega na unikaniu przejadania się oraz utrzymywaniu aktywności fizycznej. Jak wiadomo, różne pokarmy posiadają różną wartość kaloryczną. — Najbardziej kaloryczne są tłuszcze. Jednakże niezależnie od wartości kalorycznej, różne pokarmy mają różną "siłę tłuszczową", tzn. mniej lub bardziej pobudzają tworzenie i odkładanie tłuszczu. Najbardziej tłuczące są cukry i słodycze. Nieco mniej pokarmy mączne.

Tłuszcze, pomimo swojej dużej wartości kalorycznej, nie pobudzają produkcji tłuszczu, chyba, że zjada się ich zbyt wiele i wówczas nadmiar tłuszczu po prostu odkłada się w tkance tłuszczowej. — Najmniejszą "siłę tłuszczową" posiadają chude pokarmy: białkowe (chude mięsa, sery białe, białko jaja kurzego), których ilości można w zasadzie nie ograniczać.

Jadanie często, 5-6 razy dziennie, jest korzystniejsze z punktu widzenia zapobiegania otyłości niż jadenie 1-2 razy dziennie tych samych ilości pokarmu. Dzieje się tak dlatego, iż przy rzadko spożywanych posiłkach ustrój człowieka nastawia się na "odkładanie kalorii na zapas" a to sprzyja otyłości.

Niezwykle istotną rolę w zapobieganiu otyłości odgrywa zachowanie aktywności fizycznej. Nie każda z nas ma oczywiście możliwość uprawiania sportu. Każda natomiast może uprawiać najprostszy formę ruchu t.j. pracę fizyczną w domu i spacer.

Można chodzić piechotą do pracy i z powrotem, wychodzić na spacer wieczorny, byle wyrobić sobie zwyczaj spacerowania i nie odpuszczać od niego z powodu "przepracowania" czy mżawki. Jeszcze lepszą formą ruchu dla osób ze zdolnym układem krążenia jest bieg, szuszenie propagowany ostatnio pod hasłem "bieg po zdrowie".

#### Głodówka jest szkodliwa

Tłuszcz, którego pożywiamy się w trakcie odchudzania, nie ulega się w powiętrze ani nie ulega spalaniu w samej tkance tłuszczowej. Ulega on upłynięciu do krwi, a z niej jest wychwytywany przez różne narządy, z tego w 1/4 przez wątrobę. — Wątroba część tłuszczu spala, a część wydala ponownie do krwi w postaci transportowych kompleksów białkowo-tłuszczowych.

Jeśli sobie wyobraźmy, że ktoś schudł o 10 funtów, to z tej ilości tłuszczu wątroba wychwytyła ponad 6 funtów tłuszczu, podczas gdy sama waży poniżej 3 funtów. Tak poważnie obciążona tłuszczem wątroba musi go w sposób właściwy przerobić. Dlatego też, aby chronić ją przed nadmiernym otłuszczeniem i musimy odchudzać się w spokojny i równomierny

a nie na zasadzie fanatycznej "akcji" będącej zresztą najczęściej stomianym ogniem. Jednocześnie powinniśmy spożywać w tym samym czasie wystarczające ilości tych składników pokarmowych, — które są wartościowe bez względu na potrzebne, np. białka, zwierzęce, oleje roślinne i witaminy.

#### Prawidłowa - domowa Dieta odchudzająca —

Wartość kaloryczna diety odchudzającej winna zaspokajać około połowę zapotrzebowania energetycznego osoby by odchudzającej się, a więc powinna wynosić około 1200 kalorii dziennie u osoby przeciętnego wzrostu. Drugą połowę energii osoba odchudzająca się uzyska ze spalonego własnego tłuszczu i w ten sposób stopniowo powróci do wagi naturalnej. Dieta taka powinna zawierać 80-100 g białka zwierzęcego na dobę (chude mięsa, jaja, mleko i chude przetwory mleczne), 30 g olejów roślinnych (2 łyżki stołowe oleju słonecznikowego lub sojowego), 20 g makułowego lub sojowego), 20 g masła świeżego, 100 g węglowodanów złożonych (pieczywo razowe, kasza gryczana, ziemniaki) oraz warzywa i owoce w dowolnych ilościach poza wybitnie słodkimi (winogrona, brzoskwinie itp). Spożywanie węglowodanów w postaci nieocyszczonej (chleb razowy, kasza gryczana itp) ma istotne znaczenie, ponieważ pokarmy tego typu zawierają stosunkowo mało kalorii w dużej objętości, a ponadto pęcznią w przewodzie pokarmowym i dzięki temu wywołują uczucie sytości po spożyciu niewielkich stosunkowo ilości kalorii. Dietę o mawianego typu można stosować dowolnie długo, aż do uzyskania naturalnej wagi.

#### Jak Się Odżywiać?

Stare przysłowie mówi: — "Śniadanie zjedz sam, obiadem podziel się z przyjaciółmi, a kolację oddaj wrogowi." Jak się więc powinniśmy się odżywiać?

Najważniejszym posiłkiem dnia jest śniadanie. Ma ono dostarczyć zapasu sił do pracy, którą będziemy wykonywać w ciągu dnia. Śniadanie musi być pożywe i urozmaicone, składać się nań oprócz chleba powinny ser i wędliny, mleczko oraz owoce lub przetwory owocowe.

Przerwa między śniadaniem a obiadem jest zbyt długa — należy ją wypełnić drugim śniadaniem (kanapka — owoce lub warzywa).

Kolacja natomiast — jedzona często za późno i za obficie — nie jest niezbędnym posiłkiem, chyba że czeka nas pracowity wieczór czy dużej trwająca zabawa. W przeciwnym razie nie możemy spalić spożytego pokarmu i magazynujemy w organizmie nadmiar tłuszczu.

POLSKIE  
PROGRAMY RADIOWE  
W CHICAGO NADAWANE  
CODZIENNIE

W KOLEJNOŚCI  
NADAWANIA

### WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 6:00-6:30 rano  
WOPA — 1490 kc

5 DNI

Od poniedziałku do piątku  
MARIAN CZERNIECKI

### "PORANNY DZWONEK" Stacja WOPA

Codziennie  
od 6:30 do 7:00 rano  
Sobota 11-1:30 rano  
Niedziela 1-2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI  
Kierownik

### ROBERT LEWANDOWSKI

Stacja WSBG—1240 KC  
Codziennie 7-8:30 rano  
2-3 po poł. w niedziele

ROBERT  
LEWANDOWSKI  
Właściciel

### "UNCLE" HENRY CUKIERKA

SKOCZNA POLSKA  
MUZYKA

Niedziela 8:00-9:00 rano

— i —

2:00-3:00 po południu  
oraz Sobota  
8:00-9:00 rano i  
1:00-2:00 po południu  
WTAQ (1300)

### CHET GULINSKI SHOW

Stacja WOPA—1490 KC

Poniedziałek do piątku  
4:00-4:30 po południu  
Sobota 12:00-12:30

Stacja WYLO—540 KC

Niedziela 10 rano-1 po poł.

Niedziela 3:00-3:30 po poł.

CHET GULINSKI  
dyr. programów

Oficjalne Święta  
11:00-12:00 w południe

Stacja WTAQ—1300 KC

### GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCINSKIEJ

Stacja WEDC

7 dni w tygodniu  
8:30-9:30 rano

### "TONY PIENKOWSKI SHOW"

Stacja WTAQ—1300 KC

Codziennie 9:35-10:00 rano

### "GODZINA MIĘDZYNARODOWA

Stacja WTAQ—1300 KC

Sobota 6:30-7:00 wiecz.

Od godz. 7:00-7:30 wiecz.

Godz. O.O. Salvatore'ano

JADWIGA I ANTONI  
PIENKOWSCY, kierow

### "POLSKA W MUZYCE PIEŚNI I SŁOWIE"

Stacja WOPA

Codziennie od 12 w po

do 12:30 po poł

ADAM  
GRZEGORZEWSKI



## Polsko-Amerykańska Współpraca w Rolnictwie

Polskie rolnictwo szeroko współpracuje nie tylko z sąsiednimi krajami mającymi podobne warunki glebowo-klimatyczne, ale także z wieloma bardzo oddalonymi państwami. Należą do nich Stany Zjednoczone. Zarówno Ministerstwo Rolnictwa, jak i poszczególne naukowe instytucje

rolnicze, rozszerzają od wielu lat kontakty naukowo-techniczne, wymieniając doświadczenia i wyniki ciekawych prac badawczych z resortem rolnictwa i placówkami naukowymi USA.

Od 1960 roku polskie instytucje rolnicze zakończyły prace nad 75 zleconymi przez stronę amerykańską tematami. W toku opracowywania jest 36 dalszych tematów.

Obustronne korzyści tej współpracy stały się bodźcem do dalszego jej pogłębiania i rozszerzania także na inne dziedziny gospodarki rolnej i przemysłu spożywczego. M.in. budowane są w Polsce dwie nowoczesne rzeźnie i wytwórnie wędlin przez największą w Chicago firmę specjalizującą się w budowie obiektów tego typu.

Podpisane porozumienie przewiduje rozszerzenie współpracy gospodarczej w zakresie rolnictwa, jak też dalszy rozwój wymiany doświadczeń, informacji naukowych i współdziałania służb weterynaryjnych obu krajów. Dalsza współpraca obejmie m.in. takie zagadnienia jak poprowadzenie krzyżówek bydła i trzody chlewnej, hodowla nowych odmian kukurydzy i innych roślin uprawnych, produkcja pasz treściwych, technologia przechowywania żywności mrożonej itp. Kontynuowana jest także wymiana stażystów.



Amsterdam, tętniące życiem miasto w sercu Europy, które obchodzi w tym roku 700 lat istnienia. Ulica Kalverstraat, zamknięta dla ruchu kołowego.

## Śledztwo Wychowanka James Hoffy

(Ciąg dalszy ze str. 1-iej)

nego właściciela firmy restauracyjnej.

Córka Hoffy, Barbara Crancer, powiedziała że Hoffa zapiekiował się O'Brien gdy był zaledwie trzy lata, traktował go, jak syna i przyjaźniła się z nim. Nie widzieliśmy O'Brien od Dnia Dziękczynienia ub. roku — powiedziała Crancer. Nie próbował skontaktować się z nami po zniknięciu ojca, mimo że wiedział, że ojciec go bardzo kochał. Nie oskarżam go o nic... teraz, ale dziwi nas — że nie znalazł się przy naszym boku w tak tragicznej dla rodziny sytuacji.

Syn Hoffy przekonywał, że O'Brien posiada jakieś informacje o zniknięciu ojca ze względu na jego powiązania i kontakty. Syn Hoffy jest

także przekonany że zniknięcie ojca ma jakiś związek z zabiegami Hoffy o uzyskanie władzy w unii kierowców ciężarówek.

Jeden z urzędników unijnych powiada że jako organizator unii O'Brien dużo podróżuje, więc zniknięcie jego z widowni na kilka dni nie jest zaskakujące. Ostatnio był on bardzo zajęty w organizowaniu robotników rolnych, zwalczając zabiegi przywódcy unijnego Cesar Chavez — który stara się zjednoczyć robotników rolnych w swej unii, zwalczającą unię kierowców ciężarówek. O'Brien, jako organizator unii, pracuje dla obecnego prezesa tej unii Frank E. Fitzsimmons, do obalenia którego z tego stanowiska zdążył Hoffa w następnych wyborach unijnych.

## Fala Demonstracji w Portugalii

(Ciąg dalszy ze str. 1-iej)

tum zachowywał się stosunkowo spokojnie i utrzymywał możliwy porządek.

Demonstracje społeczeństwa rozpoczęły się także na Wyspach Azorskich, należących do Portugalii. Zniszczono tutaj komunistyczną kwatery i podłożono bombę pod wojskowy samochód. Bomba eksplodowała, niszcząc pojazd, jednak ofiar w ludziach nie było.

W Lizbonie tymczasem — premier Vasco Goncalves oświadczył, iż powołał nowy gabinet — po trzech tygodniach prób. Goncalves nie podał jednak nazwisk osób, które mają wejść w skład nowego gabinetu, — całkowicie podlegającego prokomunistycznej juncie wojskowej.

Poprzedni gabinet został rozwiązany wskutek masowych rezygnacji członków, — stojących w opozycji do nowego reżimu.

Źródła donoszą, iż w stolicy kraju rośnie obawa przed ewentualnym wybuchem wojny domowej. — Jeden z wyższych oficerów, którego nazwiska nie ujawniono oświadczył, iż obecny kryzys polityczny przerodził się w ostry konflikt wewnętrzny — jeżeli sytuacja nie ulegnie poprawie w ciągu następnych kilku dni.

Niepokój rośnie w Lizbonie przed możliwością rebelii wojskowej po licznych incydentach, gdzie wojsko przysięgało się do antykomunistycznych demonstracji.

## Ze Zjazdu Dziennikarek Amerykańskich

Refleksje z dorocznego 37-go ogólnego krajowego Zjazdu Dziennikarek zrzeszonych w "National Federation of Press Women of America", odbytego w dniach od 19 do 24 czerwca w Sun Valley, Idaho.

Stan Idaho słynie z najsławniejszych ziemniaków — "Idaho Potato" — oraz wielkich "ranches", hodowli bydła i wprost nieobliczalnych mil stepów, wawozów, pagórków i jezior. Tu może człowiek oddychać świeżym powietrzem.

O CZYM RADZIŁY?

Zjazd zgromadził przeszło 350 delegatek. Zjazd odbył się w Seminarium, referaty, dyskusje zbiorowe, warsztaty robocze, mowy, rozdanie nagród i wyróżnienia za nadesłane materiały.

Mowy wygłosili: Richard P. Hroner, naczelny redaktor "Idaho Statesman"; Jane A. Johnson, "Washington Comment"; Christy Buckley, wydawca "Saratogian" w Saratoga Springs, N.Y.; Daniel Maxey, redaktor miesięcznika "Psychology Today"; Keith Paterson, były wydawca i kierownik wielu stacji radiowych, reżyser wielu sztuk na radio i telewizję; Rosemary Haley, kierowniczka dwóch programów telewizyjnych w Idaho.

## Msza Św. w Drugą Rocznicę Śmierci Śp. K. Rozmarka

Sacra Msza Św. w drugą rocznicę śmierci śp. Karola Rozmarka, długoletniego prezesa ZNP i członka Gr. 2993 ZNP, który zmarł 5 sierpnia 1973 roku, odbędzie się w niedzielę, 10 sierpnia, o godzinie 9:45 rano w kościele św. Jacka, pnr 3636 W. Wolf-ram ulica.

W tym dniu będą członkami Karola Rozmarka, Grupa 2993 ZNP, — oraz przyjaciele, proszeni są o przybycie na tę Mszę Św. Janina Kulibaba, sekr. prot.

## Farmerzy Nie Odnoszą Korzyści

Washington, (UPI) — Don Woodward, prezes krajowego stowarzyszenia hodowców zboża, twierdzi że farmerzy amerykańscy nie odnoszą — większych korzyści przy sprzedaży obornicznych zapasów zboża Sowietom. Woodward twierdzi dalej że wielki wrzask wywołany w całym kraju przez polityków i innych że sprzedaż zboża Moskiewie przyczyni się jedynie do podwyższenia cen na żywność w Stanach Zjednoczonych, gdyż do tego właśnie zdążają pewne środowiska i firmy.

"Gdy ceny pszenicy spadły o 45 procent w okresie od lutego 1974 roku do czerwca br., — powiada Woodward — ceny chleba podskoczyły o dziesięć procent, co uważam za nieuzasadnione, gdy przyznajemy, że pszenica powinna nastąpić i zniżka cen na mąkę".

Farmerzy postanowili walczyć z prądem zwalania na farmerów winy za podwyżkę cen żywności, twierdząc że winą spoczywa na innych środowiskach, a nie na farmerach którzy otrzymują niskie ceny za dostarczanie na rynek towar, nieraz ponosząc straty przy złych urodzajach lub wysokich kosztach prowadzenia farm.

## Dary Na Zamek

W imieniu Francuskiego Komitetu Odbudowy Zamku w Warszawie jego przewodniczący Jean Paul Palewski (zrazem przewodniczącym Polsko-Francuskiej Sekcji Parlamentarnej Zgromadzenia Narodowego Francji) przekazał ponad 200 książek — starodruków oprawnych w skórę. Są wśród nich "białe kruki" bibliofilskie: zbiór reform z Soboru Trydenckiego z 1587 roku, "Tragedie" Seneki wydane w 1678 roku, dzieła i listy Woltera wydane w 1785 roku, "Ogrody de Lille" — I wydanie z 1782 roku. Wszystkie te książki wzbogacą księgozbiór Biblioteki Stanisławowskiej.

Razem ze starodrukami zostały przekazane do wyposażenia Zamku unikalne przybory kominkowe, tzw. wilki czyli stojaki na szcypy drewniane oraz ażurowe ekrany kominkowe.

Zofia Florczak z Warszawy ofiarowała polski pas kontuszowy z XVIII wieku, wykonany w manufakturze w Grodnie. Również polski pas kontuszowy srebrnolity przekazał Jerzy Karpiński z Sopotu. Bolesław Kwizdyński z Francji przekazał kilka starych książek dotyczących historii Polski i spraw międzynarodowych.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym

COLUMBIAN CHAPELS  
6621 W. North Ave.  
Tel. ES 9-5151 lub 848-3010  
DAMSKA OBSŁUGA.  
w języku polskim.  
ANASTAZJA ZALEWSKA.

## W ŚRÓDMIEŚCIU Dziennik Związkowy

jest do nabycia w następujących punktach sprzedaży:

CITY HALL  
121 N. LaSalle  
COUNTY BLDG.  
118 N. Clark Street

S. W. Clark & Adams  
S. W. Michigan & Randolph  
N. W. Randolph & State  
N. W. State & Madison  
N. W. State & Van Buren  
N. W. State & Washington  
S. W. Washington & LaSalle  
S. E. Wells & Madison

## Przedstawiciele 36 Parafii Planują Zebranie 9 Sierpnia W Sprawie Uzyskania Od Archidiecezji Zwiększenia Przydziału Pieniędzy

Księża i przywódcy świeccy z 36 parafii znajdujących się wewnątrz miasta urządzają w tę sobotę, dnia 9 sierpnia zebranie, mające na celu wysuwanie do Archidiecezji żądań o uzyskanie większego przydziału pieniędzy na parafie.

Ks. Edward Duffey, który jest przedstawicielem grupy parafii na zachodniej stronie miasta oświadczył we wtorek swojej grupie, iż zaprosił przywódców parafii z całego terenu miasta na zebranie, które będzie w sobotę, o godzinie 10-iej rano, w Holy Trinity Church pnr. 916 S. Wolcott ul.

Przedstawiciele biura kanclerskiego oznajmili dnia 22 lipca, iż przypuszczalny deficyt jaki ma wynieść suma \$2,502,398 za okres 1975-76, spowodował konieczność zredukowania subsydiów dla parafii z ogólnej sumy \$3,261,675 na \$2,721,000. Wiele ze szkół parafialnych będzie miało zredukowane subsydia o około 30 procent.

Księża z zachodniej strony miasta oświadczyli, iż zask-

kująca decyzja kanclerza wywoła katastrofalne warunki w parafiach i w rejonach znajdujących się w pobliżu parafii.

W międzyczasie przedstawiciele kanclerza i kard. John Cody nie ustalili żadnej daty na spotkanie z archidiecezjalną radą szkolną.

W poniedziałek tego tygodnia kard. Cody wyraził chęć załatwienia jego ostatnich dysput z radą szkolną na temat stosunków do decyzji jego na zamknięcie kilku szkół. Kardynał w liście swoim do członków rady zapewnił iż ma nadzieję na szybkie spotkanie się z radą dla przedyskutowania ostatnich nieporozumień.

Przedstawiciel kanclerza powiedział, iż Kardynał, który przeszedł lekki atak serca dnia 17-go maja otrzymał od swego lekarza zalecenie, iż może pracować, ale w skali zredukowanej. Biuro kanclerskie podało dalej, iż w rozkądzie terminowym Kardynała na najbliższe 10 dni, nie ma żadnego większego zebrania.

## Syn Ald. Pucińskiego Oskarżony

Christopher Puciński, 17-letni syn aldermana Romana Pucińskiego został oskarżony w środę, przez powiatową ławę przysięgłych o posiadanie marihuany i kokainy i dostarczenie kokainy tajemnemu agentowi.

Puciński przybył do sądu z ojcem, który wpłacił \$1,500 — 10 procent wyznaczonej przez sędziego kaucji \$15,000.

Christophera aresztowano 20 lutego w czasie koncertu młodzieżowego w Chicago Stadium, gdy policjanci zwrócili uwagę że on i jego towarzysze zamieniają z dwoma innymi młodymi osobnikami coś co wyglądało na narkotyki. W dniu 21 marca podczas przesłuchań młody Puciński przyznał się do posiadania marihuany.

Po przesłuchaniu przed sędzią Powerem, alderman Puciński powiedział, że jego syn został niedawno zwolniony ze szpitala, gdzie w ciągu trzech miesięcy poddany był kuracji leczenia się z nałogu.

Wraz z Pucińskim oskarżono kilka innych osób, których nazwiska nie są dotychczas ujawnione. Następne przesłuchania w sądzie odbędą się 16 września.

## Zbiórka Na Fundusz Inwalidzki SWAP

W niedzielę, 10-go sierpnia, przed kościołem św. Jadwigi, przy ulicach Hoyne i Lyndale, odbędzie się zbiórka "Bławatka" na Fundusz Inwalidzki im. J. J. Paderewskiego, z którego to funduszu czerpią zapomogi kalecy i chorzy Weterani — Inwalidzi. Zbiórka będzie pod egidą Placówki 141 SWAP.

Prezesa Korpusu Pomocniczego Maria Stachowiak apeluje do Koleżanek, aby się zgłosiły jako kwestarki. Uporządkowanie prosimy dzwonić 622-5954 lub do Sekretarki Heleny M. Stermińskiej 276-5891.

Maria Stachowiak, Prezesa; Helena M. Stermińska, Sekr.

## Wypadki Drogowe

62-letnia Marie Rhodes, — zam. 409 E. Oakwood, została śmiertelnie uderzona przez samochód, którego kierowca stracił kontrolę i wjechał na chodnik przy 3900 Martin Luther King Drive. Rhodes przeżyła, do szpitala Michael Reese, gdzie lekarze stwierdzili zgon. Bernice Beck, lat 47, zam. 6010 S. Vernon jest oskarżoną o nieprzebiegową jazdę. Beck, która nie miała prawa jazdy, uderzyła także w dwa zaparkowane samochody.



SOUTHFIELD, MICH. — Billy Barty, karzeł-aktor bierze udział w corocznej grze palanta. Ponad 350 karłów brało udział w narodowym zjeździe karłów w Southfield. (UPI)

## ORZEŁ i TARTAN

Oto prawdziwa i wstrząsająca opowieść z czasów brutalnego napadu Niemców na Polskę w roku 1939. Powieść ta zachowana została ze środków materiałów dotyczących kampanii polskiej z pamiętników uczestników walk i wydarzeń oraz z dokumentów wojskowych.

Autorem tej nadzwyczaj interesującej powieści jest Jerzy Pomian, który ze znajomością rzeczy i bez naciągania faktów opisuje najpierw działalność szpiegowską i dywersyjną Niemców zamieszkałych w Polsce następnie zalecając bohaterów walki z nieprzyjacielem nad Brdą, Wisłą i Bzurą, diabelsko podstępne prowadzenie przez Niemców wojny wreszcie masowe mordy ludności cywilnej i wywożenie tej do Niemiec.

Książka ta w ładnej, mocnej oprawie płócienniej \$2.50 kosztuje wraz z przesyłką

Zamówienia wraz z należnością nadsyłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY  
1201 Milwaukee Ave.  
CHICAGO, ILLINOIS. 60622  
C.O.D. NIE WYSYŁAMY.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka i ciocia nasza, śp.

## Marianna Gunia

(z domu Śmiałek)  
(żona śp. Stanisława)

po ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 5-go sierpnia, 1975 roku, o godzinie 6-jej wieczorem, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 9-go sierpnia, o godzinie 9-jej rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 6000 Milwaukee, do kościoła Św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu postrzaeni:

Stanisława i Józefa, córki; James Bridges i Władysław Bak, zięciowie; oraz siostrzenice i siostrzenice; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie.  
Telefon: 774-4100.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza siostra i ciocia nasza, śp.

## Julia F. Kryza

(siostra śp. Józefa, szwagierka śp. Charles Moody i śp. Jana Winkelman)

Była Prezesa Macierzy Polskiej Grupa 43, członkini Tow. Św. Teresy przy par. Św. Jacka i Clothing Workers Union of America, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 5-go sierpnia, 1975 roku, rano, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 8-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z Demnicki Funeral Home, pnr. 3630 W. George ul. (Central Park blisko Milwaukee Ave.), do kościoła Św. Jacka, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu postrzaeni:

Anna Moody, Elżbieta Winkelman i Sophia Kryza, siostry; Sophie Kryza, bratowa; siostrzenice i siostrzenice, bratanka i bratanice; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: R. J. Demnicki,  
Telefon 772-6630.

## Śp. Kazimierz Kowalewski

Dnia 27 lipca br. zmarł w Rockford, Ill., śp. Kazimierz Kowalewski, długoletni czynny i ofiarny Związkowiec. Zmarł on po krótkiej ale ciężkiej chorobie.

Należał on do Grupy 1224 ZNP, gdzie z oddaniem pracował przez 58 lat. Był on prezesem tej Grupy przez pięć lat, nadto Delegatem do Gminy 149 ZNP. Przez przeszło 40 lat pełnił on urząd sekretarza protokółowego oraz sekretarza finansowego, do końca swego pracowitego życia. Był zawsze ogromnie czynny we wszystkich sprawach związkowych. Cześć Jego Pamięci.

Za zarząd Grupy 1224 ZNP i Gminy 149 ZNP — Frank Jefko, sekr. fin. Gr. 1224 ZNP.

## Myśli

Zeby wyrazić czystą miłość między ludźmi, pozostał już tylko napiwek.

Paul Claudel

Szczęście jest rzeczą cziłgodną.

Aristoteles



## Stanisław W. Siwek

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, Grupa 2635 ZNP i Unii Polskiej Grupa 244, po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 6-go sierpnia 1975 roku, o godzinie 12-jej w południe, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 9-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 3656 W. Belmont Ave., do kościoła Św. Wacława, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu postrzaeni:  
Franciszka (z domu Pajak), żona; Ks. Daniel, Ronald, Edward i Marianna, synowie i córka; Mae Perek, siostra; Jan (Maria) i Kazimierz, bracia i bratowie; Zofia Pajak, Ks. Edward Pajak, Janina (Edward) Pajak i Helena (Stefan) Kaniok, szwagrowie i szwagierki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Skaja Funeral Home.  
Telefon: KE 9-1376.

(7, 8)



## Policjant Uratował 2-Letniego Chłopca

Policjant z wydz. śledczego posterunku przy ul. Damen uratował 2-letniego chłopca, który niewątpliwie utonąłby w lagunie Humboldt Parku, gdzie głębokość wody sięgała 8 stóp. Jack Marcus miał dzień wolny od służby, ale pomagał w regulowaniu ruchu drogowego podczas koncertu w Parku. W pewnej chwili usłyszał krzyk dzieci i zauważył chłopca znikającego pod wodą. Nie namyślając się policjant, w pełnym umundowaniu, skoczył do wody, chwycił chłopca i podał go patrolowemu Cosonato. Ponieważ dziecko straciło przytomność Marcus zastosował oddychanie usta-usta i obaj policjanci zawieźli chłopca do szpitala Walther Memorial, gdzie go przywrócono do przytomności. Lekarze nie szczędzili słów uznania policjantowi, gdyż dzięki jego błyskawicznej akcji dziecko uratowano. Chłopcem, James Spivey, zam. 2901 W. Augusta, miały opiekować się dwie 7-letnie dziewczynki, które odeszły na chwilę w czasie koncertu, zostawiając chłopca przy lagunie.

## Wulkan w ZSRR

Moskwa (UPI) — Agencja Tass informuje, że na półwyspie Kamczatka nastąpił nieoczekiwany wybuch wulkanu, który wprawdzie "przebudził się" przed trzema tygodniami, ale nie groził katastrofą.

Tymczasem od kilku dni wulkan wyrzuca w powietrze na wysokość 6 mil stopy popiołu i gazów. Po zbożach spływają czerwone rzeki lawy. Tass stwierdza, że miejscami lawa spływa frontem szerokości pół mili i warstwa jej wynosi od 65 do 650 stóp grubości. Lawa spływa z szybkością 650 stóp na godzinę.

Obóz naukowców-sejsmologów, położony w odległości pół mili od podnoża wulkanu, trzeba było pośpiesznie ewakuować, ale uważa się, że rzadka rozrzucone osiedla ludzkie nie są zagrożone.

## Bracia Marchwicy Skazani Na Karę Śmierci

Londyn (D.P.) — Morderca 14 kobiet, nazywany przez prasę krajową wampirem śląskim Zdzisław Marchwicy i jego brat Jan zostali skazani na śmierć przez sąd w Katowicach.

Aresztowany w styczniu 1972 roku, 47-letni Zdzisław Marchwicy, górnik z zawodu, rozpoczął swe zbrodnie w listopadzie 1964 r., i dźwiał w okolicy Katowic. Napadał w bocznych uliczkach na młode i starsze kobiety pozabawiając je przytomności uderzając w głowę żelaznym prętem po czym gwałcił je, okradał i zabijał. Ogółem dokonał 19 takich napadów ale 5 ofiar zdołało przeżyć i powróciło do względnego zdrowia po kuracji w szpitalach.

Brat zbrodniarza Jan nie zamordował osobiście nikogo ale planował zbrodnie Zdzisława i z tego tytułu został również skazany na karę śmierci.

## Przedstawienie Grupy Teatralnej

Grupa teatralna. The Backyard Players, składająca się wyłącznie ze studentów szkół wyższych i średnich organizuje muzyczne przedstawienie. Przedstawienie odbędzie się w dniach 15, 16 i 17 sierpnia o godz 8-jej wieczór w Chicago Lawn Presbyterian Church przy skrzyżowaniu ulic St. Louis Ave. i 62nd Street.

Miedzy innymi udział wezmą: Sandy Ostrowski, Kim Pinolak, Adrienne Weglar, Rich Kania i Sue Twardowski.

## Decyzja w Sprawie Baretta 4 Grudnia

Orzeczenie w sprawie petycji b. klerka pow. Cook Edwarda J. Baretta, zabiegającego o zmniejszenie kary więzienia, będzie ogłoszone 4-go grudnia. W poniedziałek sędzia sądu okręgowego Richard B. Austin otrzymał raport lekarzy, wykazujący, że Barrett jest chory na cukrzycę, utracił częściowo słuch i pamięć i cierpi na niedomogę płuc. Barrett został skazany na trzy lata więzienia za łapownictwo, oszustwa podatkowe i nadużycie poczty.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

### ★ Praca

Live and work year round in the Beautiful State of North Dakota.  
EXCELLENT IMMEDIATE OPPORTUNITIES FOR

## Certified Prosthetists or Orthotists

to head LIMB & BRACE SHOP (Certified). If you want to manage your own shop without financial worries, this is the job for you. Salaries open depending on experience and qualifications. Excellent fringe benefits. For details wire, write or call collect in confidence to:

DR. A. CARLSEN, ADMINISTRATOR

(701) 252-3850

CRIPPLED CHILDREN'S SCHOOL  
Jamestown, North Dakota

## 8 Tysięcy Osób Dziennie Na Przejściu Granicznym w Medyce

(Ż.W.) — Panujący na przejściu granicznym w Medyce ruch turystyczny bije rekordy. Przeciętnie każdego dnia polsko-radziecką granicę przekracza pociągami ponad 4 tys. turystów i drugie tyle przejeżdża przez punkt drogowy.

W ostatnich dniach służba celna odprawiała tu blisko 1 tys. samochodów i autokarów w czasie doby. Wśród turystów najwięcej jest obywateli polskich i NRD, którzy udają się na wakacje do kurortów ZSRR oraz tranzytem do krajów bałkańskich a także na urlopowe wojaże do Turcji i Grecji.

Zdaniem służby granicznej i celnej znacznie poprawiła się "disciplina" turystów, choć nadal zdarzają się przypadki zapomnienia przez nich wymaganych dokumentów, niewłaściwości w wypełnianiu deklaracji celnych itp., co przedłuża i utrudnia obsługę ruchu granicznego.

## John M. Vitek — Do Stanowej Legislatury

John M. Vitek, liczący lat 67, miejski dyrektor realnościowy został wyznaczony we wtorek na stanowisko reprezentanta z 23-go dystryktu, z południowo zachodniej strony miasta, na wakans, jaki powstał po Johnie G. Fary, który został wybrany kongresmanem w specjalnych wyborach.

Vitek, którego mianowali demokratyczni komitety m. i n. dystryktu, — mieszkał przez większy czas swego życia w wardzie 11-iej, o kilka bloków od domu mayora Daley. Vitek nie jest nowym przybywcem do stan. legislatury, pełnił on bowiem trzy kadencje jako stan. reprezentant ale z innego dystryktu, zanim został miejskim dyrektorem spraw realnościowych. Był on przez 4 lata niższym inżynierem od autostrad i ekspertem tytułów własności w pow. Cook. Był również reporterem pisma "Naród", gazety czechskiej publikowanej w Chicago.

## ★ Milwaukee Wisconsin

## ★ Do Wynajęcia

JEAN BOPP'S LOUNGE  
HALL AVAILABLE—  
BRING YOUR OWN FOOD!  
5913 W. HOWARD AVE.  
Milwaukee  
(414) 543-0708

## ★ ROZMAITE

BRIGHT CLEAN  
WHEAT STRAW  
Hwy. 41 and Scott St. on West Frontage Road, Fond du Lac, Wis.  
Can load on semi or will deliver.  
(414) 921-5330

★★★★★  
FLEA MARKET  
AUD-MAR  
SUPPER CLUB  
July 26, 27—August 23, 24  
Spaces \$5 per day.  
Reservations —  
442-1068 John Budish

5 miles west of Hales Corners on Hwy. 24 to Durham Drive, south to Woods Rd., west 1 mile to Aud-Mar Super Club.  
★★★★★

## ★ CHCE KUPIC

ATTENTION!  
Homeowners, Property Owners We are currently paying the highest prices for stained glass and beveled glass leaded windows. Many of these windows have been removed years ago and are stored in attics, basements and garages. They are still installed in the property we will remove them and replace them with new glass. WE PAY CASH!  
Expert Glass Co. (414) 483-5217

## ★ Kontraktorzy

PAINTING BY  
RAINBOW PAINTING CO.  
Interior, Exterior. Quality work. Fully insured.  
For free estimates call—  
414-445-7334

### ★ Praca

PRACE PORZĄDKOWE  
(Janitorial)  
Mężczyźni i kobiety posiadający auta NA CZĘŚĆ DNIA po \$2.50 na godzinę na początek. — NA PEŁEN CZAS po \$3.00 na godz. Dzwoń między 9 rano - 12 w poł.  
725-5056

POTRZEBA  
PRACOWNIKÓW  
NA PEŁEN CZAS.  
Do sprzątania biur i fabryk.  
Dzwoń kiedykolwiek  
679-4535

COPY MACHINE  
OPERATOR  
Will train. H.S. grad to operate Xerox copier in commercial operation in Loop area.  
\$120 per week to start.  
236-0336

★ AUTA  
73 CHEVROLET - - - 235-8190

## ★ Milwaukee Wisconsin

## ★ Praca

WANTED  
MAN or WOMAN  
To work in Case Dept., Experience not necessary. — Guaranteed 40 hours per week. paid vacations; holidays and profit sharing. Call:  
(414) 347-1400  
Ask for JOE

NURSING  
PERSONNEL  
WANTED  
ALL SHIFTS  
FULL AND PART TIME  
Currently Paying Top Scale.  
RN'S—\$5 to \$6.50 per hour  
LPN'S — \$4 to \$5 per hour  
Aids—\$2.10 to \$3.50 per hour  
(Geriatric experience preferred.)

CONTACT:  
MRS. J. DONGARRA, R.N.  
DIRECTOR OF NURSING  
(414) 933-6977

LARGE PLANNER  
SURFACE GRINDER  
OPERATOR  
Full or part time, top wages for an experienced individual. — Call 414-962-2360 or apply  
ELIAS GRINDING CO., INC.  
3713 N. Holton St.  
Milwaukee, Wis.

## ★ DOMY

MARINETTE COUNTY  
VILLAGE OF WAUSAUKEE, WIS.  
RETIREMENT HOME:  
9 Ac. wooded yard with trout stream; land contract available — \$40,000.  
LAKE HOME: 300 ft. frontage plus 13 wooded acres. Pembine area; 2 bedroom modern ranch style home; fireplace plus many extras. Private showing to interested parties. \$47,500.  
MANY OTHER INCOME  
RETIREMENT PROPERTIES  
1-715-856-5438  
GERALD A. SCHMIDT, REALTY  
Wausaukee, Wis.

## ★ INTERESY

COUPLES  
Who enjoy meeting people, working together... as little as \$15 gets you started in a business of your own. We assist.  
Call local AMWAY Distributor & get the whole story.  
CALL—  
(414) 786-2392

TAVERN BY OWNER  
"Sportsman's Paradise" on beautiful Fox Lake, Wis. Newly remodeled tavern with living quarters above (3 bedrooms), 80 miles from Milwaukee. Financing available, trades accepted. Sale price \$59,000. Weekends, call  
(414) 928-3316

GROCERY STORE  
25 Years In Business.  
NEWLY DECORATED  
(414) 873-6106 or  
(414) 445-5947  
Shown between  
4 and 6 P.M.

## ★ FARMY

120 ACRE FARM  
60% tillable land, creek with year round spring, wooded acreage. 5 bedroom farmhouse, hay shed, other out buildings. Black top road, close to Dodgeville, Wis. \$750 acre.  
(608) 987-2207

## OD WYDAWNICTWA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Wszystkie ogłoszenia realnościowe w tym piśmie zgodnie z Federal Fair Housing Act z 1968 roku nie mogą zawierać żadnych wyróżnień, ograniczeń ani dyskryminacji opartych na rasie, kolorze, religii, płci, lub pochodzeniu narodowościowym — gdyż takie wyróżnienia są nielegalne. Dziennik Związkowy nie może wobec tego świadomie przyjmować żadnych ogłoszeń które są niezgodne z tym prawem. Zawiadamiamy zatem naszych czytelników, że każde ogłoszenie realnościowe w tym piśmie daje równe zawsze każdemu.

### ★ Praca Męska

MECHANIC  
Experienced Journeyman Mechanic  
Wanted for work on late model Diesel equipment.  
Fast growing South Side firm.  
Excellent working conditions and Union Scale.  
Call: (312) 474-9670 for appointment  
RUAN LEASING COMPANY  
An Equal Opportunity Employer

Potrzeba  
FREZARZY  
i TOKARZY  
TYLKO  
Z DOŚWIADCZENIEM  
Narzędzia niekonieczne.  
Zgłaszać się do  
STANLEY  
MACHINING AND  
TOOL CO.  
3055 N. Western Ave.

AUTO BODY MAN  
EXPERIENCED ONLY.  
Salary or commission.  
Belden Auto  
344-0684

EXPERIENCED  
AUTO BODY MAN WANTED  
Must speak some English. Top salary, paid vacations, holiday and hospitalization.  
MAYER'S AUTO BODY  
6835 W. Irving Park 545-5408

MAINTENANCE  
MECHANIC'S  
HELPER  
Assistant familiar with electricity, plumbing and welding wanted.

Experience in bottle filling equipment a PLUS.  
Good work record necessary.  
Call 738-2600  
9:30 to 11:30 a.m.  
and 2-4 p.m.

• AUTO BODY  
COMBINATION MAN  
Elgin Area.  
Experience Mandatory.  
LOTS OF WORK.  
Phone Ralph 742-8600

TRUCK/TRAILER SPRAY  
Painters  
Must be exp. Modern shop.  
Steady work.  
Apply in person only.  
ACE TRAILER INC.  
5050 W. 39th St. Cicero, Ill.

DO MAGAZYNU  
Potrzebni mężczyźni do pracy przy montażu i pakowaniu. Stara, znana firma, na bliskiej północy. CTA przy drzwiach. Stała praca od 8 do 4:30 po poł. Angielski wymagany. 5 dniowy tydzień  
664-6637

POTRZEBNY  
STROŻ NOCNY  
Warunki i praca do omówienia. Musi znać trochę angielskiego. Dobra praca dla rencisty.  
SCOTTISH RITE BODIES  
915 N. Dearborn  
Pytać o p. Stencel lub p. Olsona.

Potrzebny Mężczyzna  
Do Pracy Janitorskiej  
i Ogólnych Prac w Budynku

Język angielski pomocny, lecz nie konieczny. Wynagrodzenie początkowe, \$600 miesięcznie plus ubezpieczenie szpitalne. — Zgłoszenia osobiście w godz. 9-3 po poł., do—

SCOTTISH RITE BODIES  
915 N. Dearborn  
787-7605  
Pytać o p. STENCEL  
lub p. OLSONA

SECURITY guard openings. Call 927-2400, Monday through Friday, 9 till 2.

BAKER  
All Around and Helper Needed  
Immediately in Aurora  
Salary commensurate w/ability. Exc. opportunity for right person. Contact: Dorothy  
892-7606

MAINTENANCE  
MECHANIC  
Major portion control meat Corp. is seeking an enthusiastic self-starter to service a variety of beef processing equipment. Applicants must have 5 or more yrs. experience with meat processing machinery plus a strong background in electrical repairs in welding. Excellent starting salary and company benefits. Contact:  
JOHN C. ARCISEWSKI  
FRIGIDMEATS, INC.  
3755 S. RACINE 376-7300  
An Equal Opportunity Employer

## ★ Praca Męska

PRODUCTION  
MACHINIST  
For low volume bench assembly. Must be experienced with hand filing and fitting. Able to set-up lathe & milling machines for secondary operation. — Good pay. Steady work. No lay-off. — Free Blue Cross & Blue Shield. 5 days sick-leave per year. 7 paid holidays. — Must speak English. Call JOHN ANDERSON at 489-5520 for interview.

★ Praca Żeńska

Part Time or Full Time  
• COUNTER HELP  
• GRILL HELP  
Experience not necessary. Apply now & start immediately or when your children return to school.  
DAIRY QUEEN-BRAZIER  
14460 S. La Grange Rd.  
349-1922

POTRZEBA KOBIET  
DO NAWLEKANIA KORALI  
Doświadczenie niekonieczne. NAUCZYMY.  
Dzwoń:—  
372-1720  
podczas tygodnia.

Potrzebne Do Pracy  
KELNERKI  
(Waitresses)  
i BARTENDERKA  
Także są potrzebni MUZYCY.  
Proszę się zgłosić  
Tel. 227-9045

WAITRESSES  
Full time. Experience preferred. Apply in Person to  
MR. MANNS  
Holiday Inn  
1040 Dixie Highway  
Chicago Heights

★ Pomoc Domowa

LIGHT  
HOUSEWORK  
One or 2 days per week. Near North Lake Shore Drive apt. Call Mr. Steinfeld—527-3593  
Some English necessary.

HOUSEKEEPER  
SALARY  
TO \$150 A WEEK  
MUST LIVE IN  
NEW LUXURIOUS  
LAKE FOREST HOME.  
BEAUTIFUL  
LIVING QUARTERS.  
MUST LIKE CHILDREN AND  
BE WILLING TO WORK.  
ENGLISH SPEAKING NECESSARY. RECENT REFERENCES  
REQUIRED.  
CALL 376-4433 OR 295-2565  
AFTER 5 P.M.

DEPENDABLE WOMAN  
45 to 60, for light housekeeping and semi-invalid care. 6 days per week. Live in (Own room). Good pay. References. — Some English necessary. West Suburb.  
562-1652  
Mornings till 11 a.m., eve. after 6 p.m.

POTRZEBNA odpowiedzialna, doświadczona, na stałe, kobieta do sprzątania biura lekarza w okolicy Fullerton i Clark. Raz w tygodniu. Konieczne trochę angielskiego.  
348-7008

POTRZEBNA kobieta do sprzątania mieszkania w budynku Hancock'a. Bez prania, ani gotowania. Niema dzieci, ani zwierząt. W środy od 8- do 4-jej, w sobotę od 8-jej do 1-jej. Musi posiadać referencje i posiadać prawo stałego pobytu. Dzwońcie we wtorek lub środy: WH 4-0490 lub -0491.

Mature Dependable  
WOMAN NEEDED  
North side Chicago for two elderly women. — Not bedridden. 5 day week, good. Light cooking, light housework. Good pay for right person.  
References.  
AM. 2-6187

GOSPODYNI w średnim wieku do zamieszkania, 6 dni w tygodniu. Własny pokój. 342-0262.

GOSPODYNI — zamieszkać. Wolne niedziele i poniedziałki. Musi lubić dzieci. Własny pokój, łazienka, TV. Musi znać trochę angielskiego. Dzwoń po 3:30 po poł. 835-2354

Wanted  
HOUSEKEEPER  
General housework. Live in or go. 5 day week. \$40.00, references. Some English necessary.  
325-5981

### PUBLISHER'S NOTICE

All real estate advertised in this newspaper is subject to the Federal Fair Housing Act of 1968 which makes it illegal to advertise "any preference, limitation, or discrimination based on race, color, religion, sex, or nationality origin, or an intention to make any such preference, limitation, or discrimination."

This newspaper will not knowingly accept any advertising for real estate which is in violation of the law. Our readers are informed that all dwellings advertised in this newspaper are available on an equal opportunity basis.

### ★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW  
SZYBKO — TANIO — SUMIENNIE — FACHOWO  
• ROBOTY CIEŚLISKIE • OBICIA ALUMINIOWE • INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • FIVNICE • RUCZNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTY GWARANTOWANA  
Dzwoń Do Znanego Kontraktora  
Mike Dragowicz 588-6535

### ★ Pomoc Domowa

BABYSITTER  
Mon. through Fri., 8 a.m. to 4 p.m.  
4 year old girl and one infant in our home.  
Vicinity of Calif. Park. References.  
478-8764

### HOUSEKEEPER

Live in.  
Wanted English speaking for Highland Park family.  
Call 922-9422  
Mon. through Friday.

COOK for  
South Side Rectory  
Good pay, room plus board. Blue Cross-Blue Shield, pension. English speaking.  
779-7181

### ★ DOMY

PRZEJEDŹCIE SIE KOŁO  
4913 W. MONTROSE  
Dochodowy, drewniany — 1x6, 1x4 pokojowe mieszkanie w bezmiedze. 3 pokojowe mieszkanie na poddaszu. Ogrzewanie gazowe, wjazd boczny. Blisko parafii Our Lady of Victory.  
Dzwoń do pana Jannotta  
696-3623

2-4:30 DOM OTWARTY 2-4:30  
NIEDZIELA  
2743 N. Oak Park Ave.  
Murywany Ranch budowany na zamówienie, 7 letni, 3 sypialnie, centralne ogrzewanie, garaż na 2 auta. Wiele dodatków. Blisko do szkół parafialnych, Niska 30ka.  
MIDWEST REALTORS 622-6332

2-4:30 DOM OTWARTY 2-4:30  
NIEDZIELA  
7512 W. Diversey, Elmwood Park  
2 mieszkaniowy, murywany, dwa mieszkania po 3 sypialnie. Oddzielne systemy ogrzewania. Murywany garaż na 2 auta. Blisko do szkół parafialnych, zakupów, komunikacji.  
NISKIE, NISKIE PODATEKI.  
MIDWEST REALTORS 622-6332

ELMHURST  
PRZEZ WŁAŚCIELA  
3 sypialnie, murywany, podniesiony ranch. Pełny basement, 1½ łazienki, garaż na 2½ auta. Wiele, wiele dodatków. Dom ma tylko 2 lata. Cena dostępna.  
833-8760

3 MIESZKANIA, murywany budynek, budowany na zamówienie. 2x6, 1x3. Okolica Fullerton-Central. 237-6549.

PRZEZ właściciela. 2x6, murywany, pełen basement. 2520 N. Fairfield. (Zgłoszenia w sobotę i niedzielę.) \$28,000. — 342-5291.

PRZEZ właściciela. 2 piętrowy, murywany, 3x5 oraz sklep (tawerna). Garaż na 2 auta. Dom narożnikowy w parafii Św. Jacka. CA 7-6021, SP 2-2447.

6 POKOJOWY, murywany, 3 sypialnie. Wyścielany dywanami pokój frontowy i jadalnia. Gotowy do wprowadzenia się. Sprężynym powietrzem ogrzewanie. — Pełny bezzem. Garaż na 2 auta. Niska 20-ka. Przez właściciela. 626-3230.

PRZEZ WŁAŚCIELA — Murywany 2x5, garaż. Na Jackowie. W niskiej 30-ke. — 283-7460.

### ★ Domy Poza Chicago

FRANKLIN Park. 12 mieszkaniowy, 1 sypialnia. W doskonałym stanie, nowszy budynek. Cena \$199,500. Dochodu ponad \$26,000. wydatki \$4,500. — 381-6018.

BERWYN—34ka Ulica  
Blisko Burlington, autobusu. Przez właściciela. 6 pokoi, 3 sypialnie; 3½ pokoi — 1 sypialnia jak również mieszkanie dla teściów. Nowszy murywany, świeżo odnowiony. Duży garaż na 2 auta. Niema nic do poprawienia na zewnątrz! Bez agentów.  
184-5195 dzwoń po omówienie.

2 BUDYNKI w Rosemont, Illinois. 2 po 6 mieszkań. 3 z 1 sypialnią, 3 z 2 sypialniami, każdy. \$110,000 za każdy budynek. — Dochodu \$14,200. Właściciel sfinansuje. 885-4016 lub 296-3172

### ★ Posiadłości Pozamiejskie

ARKANSAS  
Dwie — 2 akrowe parcele blisko jeziora DeGray w Bismarck, Arkansas, przy szosie 84. Również trzy — ½ akrowe parcele nad jeziorem. Dobre rybostwo, doskonałe miejsce na emeryturę.  
Dzwoń: 501-865-3455  
lub w Chicago: 763-5653

### ★ Posiadłości w Polsce

ZAKOPIA — POLSKA  
DOM NA SPRZEDAŻ,  
LUB NA WYMIANĘ  
ZA POSIADŁOŚĆ  
W CHICAGO.  
278-7462  
po 5-jej.

★ Elektryczne Roboty

Walter Zabrodzki  
TROY ELECTRIC  
Licencjonowany Kontraktor  
Wykonuje Wszelkie Roboty  
Elektryczne 220 Volt  
Według Miejskich Wymagań.  
Przystępne Ceny.  
Prosimy Telefonować:  
254-5595 lub PR 8-7887

★ KANALIZACJA

A-J'S  
SEWER SERVICE  
Przepychamy i naprawiamy  
kanaly. Każda praca gwarantowana. 24-godzinna obsługa.  
745-2972  
1658 N. Cicero Ave.

★ Do Wynajęcia

LOGAN Square. 5 pokoi, gazowe ogrzewanie. Tylko dorosłym. 3 piętro SP 2-6040

6 POKOI  
Z czterema sypialniami. Umeblowane.  
4111 W. ARMITAGE,  
Tel. 276-4820

4 POKOJE. Świeżo odmalowane. Proszę dzwonić — 489-6686.

6 POKOI na 2-gim piętrze. 2016 W. Moffat. — 252-4085.

6 POKOI, 2-gie piętro. Piec do ogrzewania. — AR 6-8761.

4 ROOMS, 1st floor. Clean & nice. Older couple or working woman. No children. Call Bob 463-4482.

4 POKOJE częściowo umeblowane. Na 2-Im. 1714 W. Beach Ave.

4 POKOJOWY mieszkanie z 2 sypialniami. Świeżo malowane. Może być i male dziecko. \$95 miesięcznie, jeśli mężczyzna będzie mógł robić male naprawy jak zajądzie potrzeba



## Komisja Arlington Heights Uchwała Budowę Stadionu Dla Chicago Bears

Komisja planowania miasta Arlington Heights uchwaliła we wtorek, na swoim zebraniu, budowę stadionu sportowego dla drużyny footballowej Chicago Bears.

Komisja wyraziła zgodę na ten plan 6 głosami "za" i 4 głosami "przeciw". Akcja ta nastąpiła, pomimo sprzeciwu wielu mieszkańców na budowę stadionu, który ma stanowić część projektu budowy i kondominium i parku przemysłowego i gmachu na biurowym.

Mieszkańcy Arlington Heights wyrażali obawy, iż rodziny ich zmuszone zostaną do przeniesienia się ze względu na zwiększone hałasy, brak spokoju i zakłócenia dźwiękowe i wyższe stężenie skażenia powietrza, kiedy tysiące aut przejeżdżać będzie na meczach footballowych, a dziesiątki tysięcy widzów dopinguje będąc przy stadionie.

Jeden ze zwolenników budowy stadionu nazwiskiem Harold Dotts, zam. przy ulicy S. Highland oświadczył, iż wyrażanie sprzeciwów jest rzeczą ludzką. Dotts powiedział dalej, iż propozycja budowy stadionu podwyższy podatków i pozwoli mieszkańcom na pozbycie się wielu różnych podatków jak od użyteczności.

Członek komisji planowania George Grulke po długich dyskusjach zwrócił się do komisji o zatwierdzenie żądań korporacji Madison Square Garden na specjalne użycie gruntów na budowę stadionu na 76,000 miejsc, wraz z pozwoleniem na budowę zgodną z instrukcjami odnośnie granic.

"Po dyskusji Grulke zgodził się na dodanie kilku prowizji do swego oryginalnego wniosku. Wszystkie te prowizje uchwalono. Są one następujące: Miejsce dla parkowania aut przy Polu wyścigowym będzie właściwe i dla aut ludzi przybywających na mecze na stadionie. Dalej — obecni właściciele pola wyścigowego mają podpisać ugodę, iż parkowanie ich będzie zawsze umożliwione dla przyjeżdżających na mecze, a następną ugodę, iż w programach wyścigów nie ma niczego, co mogłoby wywołać konflikty dla imprez na stadionie. Komisja planowała uchwaliła również nie zatwierdzać innych części całego projektu, z braku bliższych szczegółów.

Plan zostanie przedstawiony pełnej radzie miasta, do dalszej akcji. Oponenti budowy stadionu jak Stanley Stec i Marilyn Macko z Arlington Heights twierdzą, iż nastąpi duże skażenie powietrza oraz znaczne zwiększenie zakłóceń powietrza na stadionie i od aut i pociągów.

Kompania Chicago i North Western zamierza uruchomić 10 dodatkowych pociągów w dniach meczów. Jeden z realnościowców wyraził obawę, iż z powodu hałasów obniży się wartość realności.

Na rannym przyjęciu wydanym przez tamtejszą izbę Handlową — przewodniczący Chic. Bears, George S. Halas Jr. zaznaczył, iż stadion nie będzie budowany, dopóki nie zostanie zapewnione sfinansowanie — przez Arlington Heights.

## Para Staruszków Okradzona z \$70,000

Dwoje starszych ludzi mieszkających na północno-zachodniej stronie miasta zostało okradzionych z \$750 w gotówce i \$70,000 w wartościowych papierach przez dwóch mężczyzn twierdzących że przyszło ich miasto do obcięcia drzew.

Sierżant James Lalowski z departamentu policyjnego w piątym okręgu oświadczył, że dwaj mężczyźni w wieku około 25 lat zaparkowali ciężarówkę z tyłu i weszli mówiąc, że muszą sprawdzić przewody elektryczne w piwnicy zanim przystąpią do ścięcia drzew.

Jeden z mężczyzn zagadywał staruszków podczas, gdy drugi przeglądał mieszkanie. W pewnym momencie mężczyzna powiedział kobiecie, że miasto jest jej winne \$10 za przepłacony rachunek i dając jej \$50 banknot poprosił o resztę.

Kiedy kobieta poszła do sypialni po resztę drugi z mężczyzn poszedł za nią, żeby zobaczyć, gdzie przechowuje pieniądze. Po opuszczeniu sypialni przez kobietę mężczyzna wszedł i zbiegł z \$750 w gotówce i \$70,000 w bondach oszczędnościowych.

Lalowski powiedział, że w ostatnich dniach policja otrzymała liczne raporty o dwóch młodych cyganach w podobny sposób okradających starsze pary i wdowy w okolicy Grand i Harlem. Jak dotychczas nikt nie był w stanie rozpoznać mężczyzn.

Lalowski ostrzegł właścicieli domów przed wpuszczaniem ludzi twierdzących, że pracują dla miasta bez poprzedniego wylegitymowania ich. Lalowski również ostrzegł przed przechowywaniem dużych sum w domu.

## "Śpiący" Policjant Zdemaskował Złodziei — Pracowników CTA

Policjant Kevin Murphy nie był przygotowany na niespodziankę, która go spotkała, gdy zastawiając pułapkę na złodziei grasujących na stacjach kolejki, położył się na przystanku przy State i Chicago ul. Murphy od trzech lat pełni niebezpieczną funkcję żywej pułapki i niejednego złodzieja w ciągu tego okresu aresztował.

Tym razem policjant nie ruszył się, gdy trafił go nogą osobnik stojący obok, ani odpowiedział na pytanie czy jest chory. Dopiero wówczas gdy czuł, że cysza ręka sięga do jego kieszeni i, gdy wyjęto pugilares a potem położono go spowrotem — po zabraniu \$9 — dał sygnał. Jak spod ziemi zjawił się czterech tajni agentów policji: Jay Brunkella, Edward Roberts, Otto Fowich i Wayne Griffin. Policjanci ruszyli odrazu w kierunku dwóch stojących na uboczu osobników i ujęli ich. Jeden miał na sobie ubiór pracownika CTA i, jak się okazało, obaj byli zatrudnieni przez

CTA na okres letni. Ronald Nash, lat 19, zam. 939 N. Hudson ul., konduktor zaprotestował gdy go ujęto twierdząc, że "chciał pomóc choremu". Inny osobnik, Terrence Boone, lat 21, zam. 10826 S. Normal, jest kierowcą autobusu. \$9, w oznaczonych banknotach, znalezione na pomoście. Policjanci przypuszczają, że Nash wziął pieniądze, ale rzucił je gdy podchodzili wezwani przez Murphy koledy. — Oba złodziei zabrano na posterunek przy ul. Chicago, — gdzie ich oskarżono o kradzież. Oba automatycznie zawieszono w czynnościach jako pracowników CTA.

Oprócz "śpiącego" Murphy i dwóch złodziei w śróde późnym wieczorem, nie było nikogo na przystanku.

Od tego czasu, gdy przydzielono funkcjonariuszy policji do strzeżenia przystanków i pociągów CTA, kradzieże i napady zmniejszyły się, ale ciągle zdarzają się sporadyczne wypadki, jak powyższy.



DETROIT. — Bandy Murzynów paliły i okradły sklepy a kiedy policja groziła aresztowaniem, obrzuciły ją kamieniami. W końcu policja rozprężyła tłumy używając gazu łzawiącego.

## Władze Loterii Przekazują \$98,000 Stanowi Illinois

### Pieniądze Te Stanowią Niepobrane Wygrane

Około \$98,000 z niepobraných wygranych na loterii przekazane w piątek kierownictwu loterii władzom stanowym Illinois. W dniu tym, jak wiadomo, loteria stanowa obchodzi pierwszą rocznicę istnienia.

Stosownie do prawa stanowego, jakkolwiek suma z niepobranej wygranej staje się własnością stanu, jeśli nie zostanie pobrana przed upływem pełnego jednego roku.

Na pierwsze ciągnięcie loterii, które odbyło się dnia 8 sierpnia 1974 sprzedanych było około 7.25 milionów biletów 50-centowych.

Kto chciałby pobrać jeszcze jakąkolwiek sumę wygraną w tygodniu kończącym się 8-go sierpnia 1974, musi posiadać w pierwszym rzędzie bilet na wspomniany tydzień z datą ciągnięcia 8-go sierpnia 1974, przyczem podajemy numery wówczas wylosowane. Były to nast. numery: 12, 15, 18, 16, 04, na Bonanza zaś i Millionaire: 352-697-192.

Superintendent loterii stanowej Ralph Batch oświadczył, iż w w przeciągu jednego roku istnienia loterii nie zostało pobranych około 4 miliony dolarów. Suma ta obejmuje niepobrane wygrane w ra-

mach od \$20 do szansy na wygranie \$1 miliona.

Loteria obchodzić będzie swoją pierwszą rocznicę istnienia ciągnięciem na 1 milion dol. w ten piątek, o godzinie 7-ej wieczorem, na Wystawie Stanowej w Springfield, jako że pierwsze ciągnięcie loterii odbyło się również w Springfield, na wystawie.

Podczas więc, gdy ciągnięcie na \$1 milion odbędzie się w stolicy stanu w piątek, ciągnięcie tygodniowe biletów na Super Slam odbędzie się w Chicago, w studio stacji telewizyjnej WSNS-TV na Kanale 44. Czołową wygraną w Super Slam jest \$1,000 miesięcznie do końca swego życia.

Regularne ciągnięcie tygodniowe biletów po 50-centów odbędzie się, jak zwykle w czwartek, o godzinie 7-ej wieczorem, w studio stacji telewizyjnej WGN TV na Kanale 9, w Chicago.

Kto chciałby otrzymać pełny wykaz całoroczny podający numery wylosowane za cały przeciąg od 8-go sierpnia 1974 do dnia dzisiejszego, może wykaz taki otrzymać w którymkolwiek "Claim Center" loterii stanowej.

## Miasto Otrzymało \$1.4 Miliona Na Sprzęt Medyczny

Miasto Chicago otrzymało otrzymania subwencję na 1.4 milionów dolarów z funduszu państwowego na zakupienie dodatkowego wyposażenia radiowego i telemetrycznego.

Wyposażenie komunikacyjne umożliwi natychmiastowe przekazywanie elektrokardiogramów i innych niezbędnych danych do szpitali które następnie podadzą wskazówki co do natychmiastowego leczenia pacjenta przed przywiezieniem go do szpitala.

Ten system będzie stosowany w leczeniu osób cierpiących na zawał serca, ofiar katastrof i wypadków urazu.

Próbny projekt jest już w istnieniu od kilku lat w Northwestern Memorial Hospital i Resurrection Hospital.

Program w Northwestern zostanie powiększony i trzy

nowe sieci otwarte w różnych rejonach miasta w najbliższej przyszłości.

Z państwowej subwencji około \$1.3 miliona będzie przeznaczona na zaopatrzenie komunikacyjne i na zainstalowanie ośrodka centralnego do wysyłania karetek pogotowia.

Pozostałe \$100,000 zostanie wydane na zaangażowanie koordynatora medycznego dla programu i dwóch dyrektorów okręgowych.

W obecnej chwili miasto posiada pięć karetek wyposażonych w sprzęt natychmiastowej pomocy.

52 pracowników straży pożarnej i ponad 80 pracowników cywilnych zostało przeszkolonych w udzielaniu nagłej pomocy i posługiwaniu się elektroniczną aparaturą.

## Plan Oszczędnościowy Kandydata Na Gubernatora

Richard Cooper, który zamierza ubiegać się o nominację Partii Republikańskiej na urząd gubernatora stanu Illinois, zaprosił we wtorek reporterów na konferencję prasową, w czasie której wyłożył swoje plany uzdrowienia gospodarki finansowej stanu i zaoszczędzenia około \$1 biliona rocznie.

Plan polega na dzierżawieniu raczej niż nabywaniu przez administrację stanową budynków, komputerów, samochodów i innych sprzętów, jakie obecnie kupuje się po wysokich cenach. Plan ten, zdaniem Coopera, powstrzyma od odpływu gotówki z kasy stanu, nie udzielił on jednak szczegółów w jaki sposób ma ten plan zostać wprowadzony w życie.

35-letni businessman, nowicjusz w polityce, mówi, że nie opracował jeszcze takich szczegółów, jak: wybór odpowiednich komitetów, metod używanych w wypadkach dzierżawy itp. Cooper mówi, że stan może dzierżawić ekwipunek, szkoły, wodociągi i u-

żyć "zaoszczędzone" pieniądze na różne cele społeczne. Szkoty — mówił Cooper — nie są własnością stanu, podobnie jak wodociągi i inne zakłady użyteczności publicznej, ale stan dostarcza funduszy na konstrukcję, używając pieniędzy z lokalnych podatków.

Cooper, który mówi, że jest prawnikiem — nie ujawnił na czym w danym wypadku polegałaby "oszczędność".

Na pytanie reporterów czy wydzierżawienie budynków i ekwipunku nie byłoby bardziej kosztowne na dłuższą metę, niż nabywanie według stosowanej dotychczas metody wypuszczenie bondów, Cooper zaprzeczył, określając dzierżawę "źródło napływu gotówki".

Nawiązując do kontrowersyjnej sprawy budowy Cross-town Cooper powiedział, że autostrada powinna być wybudowana jeżeli chcą tego mieszkańcy miasta. Najlepszą drogą uzyskania opinii byłoby, zdaniem kandydata, referendum.

## Skarga Sądowa Przeciw Firmie Odrzucona

Skarga sądowa skierowana przeciw Ross Cascio, prezydentowi Lincoln Towing Inc., i mająca na celu pozabawienie go interesu została odrzucona przez sąd okręgowy. Skargę złożyło stanowe biuro prawnicze w Cook County, zarzucając Cascio przewożenie wozów (towing) bez zezwolenia policji.

Stanowi prawnicy domagali się zwrotu wszystkich opłat pobranych za przewóz, — jak również i odebranie licencji.

Sędzia Walter Dahl orzekł, że przytoczona ustawa nie obowiązuje w tym wypadku. Biuro prawnicze zaznaczyło, że ponownie odda sprawę na drogę sądową.

## Znaleziono Zwłoki w Samochodzie

We wtorek nad ranem policja znalazła zwłoki Jamesa Lorentzena przy kierownicy jego auta, które rozbiło się uderzając w słup przy domu 5730 N. Clark. Ofiarę przewieziono do szpitala Edgewater, gdzie lekarze stwierdzili zgon. Detektywi James McFarland, jak i inni policjanci byli przekonani, że powodem zgonu była katastrofa samochodowa. Zwłoki zabrano do kostnicy i dopiero tam, podczas rutynowego badania stwierdzono że Lorentzen został śmiertelnie postrzelony. P o c z ą t k o w o, przed tym odkryciem przypuszczano, że Lorentzen zanieśli i jechał do szpitala.

Obecnie — mówi McFarland — bardziej prawdopodobną wersją jest, że w chwili zderzenia już nie żył. Według wszelkiego prawdopodobieństwa postrzelono go gdy jechał, gdyż wszystkie okna w aucie były otwarte. Możliwe także — mówi McFarland — że zatrzymany przez bandytę podniósł ręce do góry, gdyż kula trafiła pod pachę prawego ramienia. W kieszeni ofiary znaleziono dowód tożsamości i pieniądze, co wyklucza teorię o napadzie rabunkowym. Lorentzen był samotny i mieszkał w 4-pokojowym mieszkaniu. Po sprawdzeniu kartoteki policyjnych stwierdzono że od 1972 roku znajdował się pod nadzorem sądowym po skazaniu go za posiadanie marijuany.

Prezydent zjednoczenia chorych na cukrzycę oświadczył że w przeciągu 2 do 10 lat będzie można się spodziewać szczepionki przeciw cukrzycy.

Dr. George Cahill, profesor medycyny w Harvard, powiedział że osiągnięcia w dziedzinie badań w ostatnich latach są tak znaczne że można spodziewać się nowych środków leczących chorobę. Oszacowano że w samej Ameryce znajduje się od 6 do 10 milionów chorych na cukrzycę.

Badacze zajmujący się przebiegiem choroby przypuszczają że wirus Cocksackie B może powodować cukrzycę.

Podobnie jak wirus Heine-Mediny atakuje komórki w centralnym układzie nerwowym, tak wirus Cocksackie atakuje komórki beta w trzustce zapobiegając tworzeniu się insuliny.

Istnieje możliwość że zakażenie powoduje że system obrony ciała próbując zniszczyć wirus niszczy również i komórki beta. Jest to najgroźniejsza forma cukrzycy.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzień Związkowym

## 1,500 Domów Jednorodzinnych Do Nabycia Po Zniżonej Cenie

### "Operation Opportunity" Rozpocznie Się w Niedzielę, 10 Sierpnia

"Operation Opportunity" — sprzedaż 1,500 jednorodzinnych domów w Chicago, rozpocznie się nadchodzącej niedzieli, 10 sierpnia.

Jan L. Waner, dyrektor rejonowy U.S. Departamentu Rozbudowy i Rozwoju Miast (U.S. Department of Housing and Urban Development) powiedział, podając wiadomość o wyprzedaniu, że zaniedbane domy nie tylko szpecą daną dzielnicę, ale narażają podatników na niepotrzebne wydatki.

Domy te już poprzednio — były przeznaczone na sprzedaż i ogłoszenia ukazywały się w prasie. Ponieważ — na 1,500 domów nie było nabywców, znizowano ceny stosownie do kosztów utrzymania danego budynku i zniszczeń dokonanych przez wandalów. Redukcje cen są znacznie większe w dzielnicach, gdzie szerzy się wandalizm i gdzie z tej przyczyny mało jest nabywców.

Aby zachęcić do nabycia takich domów przez osoby, które chciałyby je odnowić na swój własny użytek, lub przez dzielnicowe organizacje

niedochodowe, które chcą utrzymać i doprowadzić — do lepszego stanu swe dzielnice, Waner zaleca umieszczenia tego rodzaju informacji na kopertach z ofertami.

W wypadku, gdy ofertę złożą potencjalni (urzędy) właściciele zamieszkały w danym domu, inne oferty będą zwrócone nadawcom. Jeżeli natomiast nie będzie uznany za odpowiedniego nabywcę, a organizacja niedochodowa — będzie miała szansę, wszystkie inne oferty będą także zwrócone.

Jednym z głównych celów kampanii jest zachęcenie takich nabywców, którzy odbudują dom, przyczyniając się do ustabilizowania i ożywienia zaniedbanych dzielnic miasta.

Każdy zainteresowany w nabyciu domu jednorodzinnego, po taniej cenie, może telefonować do chicagowskiego biura HUD: telefon 353-5880 po kopię ogłoszenia, lub pisać na adres: Ed Bush, U.S. Department of Housing and Urban Development, 1 North Dearborn Street, Chicago, Ill. 60602.

## "Tygrys" Odnosił Zwycięstwo

Tiger Harris jest 13-letnim chłopcem, który otrzymał swój przydomek wkrótce po urodzeniu, gdy stwierdzono, że jest uczulony na mleko. Wówczas lekarz powiedział jego matce: "nie może pani zobaczyć tygrysa, bo jest chory". Pani Harris mówi, że ona i mąż żartobliwie nazywali synka "Tiger", to samo przejęły siostry, później i brat, a chłopak tak się przyzwyczaił do swego "imienia", że nie reagował na figurując w świadectwie urodzenia "William". Tiger nie reagował, gdy w

szkole wołano go pod właściwym imieniem i wreszcie, za zgodą matki, sprawę załatwiono w sądzie. Sędzia sądu okręgowego Daniel A. Covelli przychylił się do niecodziennej prośby i po uiszczeniu przez matkę \$100 Tiger Harris z miną zwycięzcy wyszedł z sali sądowej, pozostawiając tam na zawsze Williama Howarda Harrisa.

Zewnętrznie chłopak, blondyn o łagodnej, miłej twarzy, absolutnie nie przypomina drapieżnego zwierzęcia.

## Sędzia Zarządza Przyspieszenie Wypłat Czeków Za Bezrobocie

Sędzia Thomas McMillen z federalnego sądu okręgowego nakazał władzom stanowym Illinois przyspieszyć załatwianie spraw i wydawanie czeków za bezrobocie.

Sędzia oświadczył, że jeśli konkretna poprawa nie nastąpi do następnego miesiąca, najmie on firmę doradcą na koszt stanu, by zbadała całą sytuację i tok pracy kontrolerskiego biura zapewniającego zatrudnienia z Illinois Departamentu Pracy.

Sędzia Thomas McMillen oświadczył, iż pierwszy czek musi być doręczony nie później niż w okresie 4ch tygodni od chwili wniesienia przez osobę bezrobotną aplikacji o przyznanie zasiłku za bezrobocie.

Następne cheki muszą być doręczone nie później niż w 14 dni po stwierdzeniu przez aplikanta, iż wciąż nie ma on pracy i jest bezrobotny.

Osoby będące bez pracy już obecnie muszą stwierdzać dwukrotnie w okresie miesiąca, iż są wciąż bez pracy. Czyżby to zazwyczaj droga przez pocztę, by móc otrzymywać dalsze cheki za bezrobocie.

Biuro zatrudnienia, na czele którego stoi Christopher Nugent stało się od dłuższego czasu obiektem ostrych krytyk za powolne załatwianie spraw. Niektórzy mieszkańcy będący bez pracy mówią, iż czekali na swój pier-

wszy czek ponad sześć miesięcy.

Sędzia McMillen naznaczył władzom stanowym jako termin wykonania swego zarządzenia i poprawy sytuacji, dzień 10 września. Zarządzenie sędziego McMillana, ogłoszone w śróde nastąpiło w wyniku sprawy sądowej wniesionej w marcu przez Legal Assistance Foundation, która działała w imieniu mieszkańców Illinois będących bez pracy.

Sheldon Roodman, dyrektor wykonawczy tejże fundacji oświadczył, że jeśli stan nie zastosuje się do zarządzenia sędziego McMillana, będzie się on domagał nowego nakazu, by władze stanu Illinois — płaciły każdemu odbiorcy czeku za bezrobocie, dodatkowo po \$100 w formie kary za opóźnienie czeku.

Sędzia McMillan powiedział — iż stan Illinois pozwalał na —bezpoczynekowe odroczenia wydawania czeków za bezrobocie od 1969 roku i że opóźnienia te przybrały gorsze rozmiary w roku ubiegłym, kiedy zwiększyła się liczba bezrobotnych.

## Stały Przedstawiciel

Rada Państwa mianowała Henryka Jaroszkę amabasadorem nadzwyczajnym i pełnomocnym — stałym przedstawicielem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej przy Organizacji Narodów Zjednoczonych w Nowym Jorku.



ST. LOUIS. — Te dziewczęta z St. Louis tak zabawiają się podczas upalnego dnia korzystając z otwartego hydrantu.



HOUSTON. — Steve Johnson, lat 19, znajduje się daleko od celu. Johnson zwiada kraj auto-stopem. Jednak, o ile wywieszka przyciąga uwagę, nie dostarczyła właścicielowi spodziewanej transportacji.